

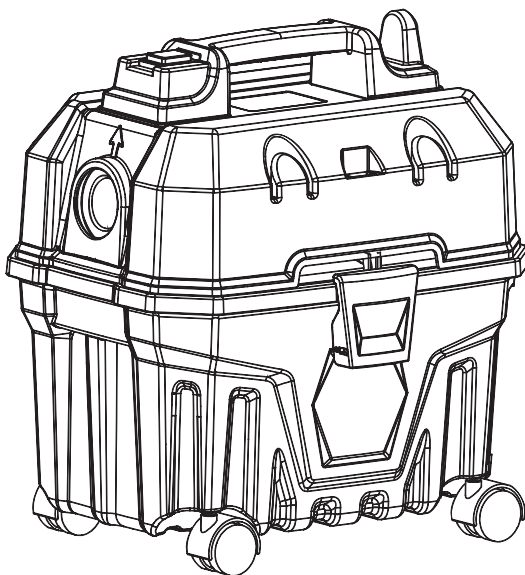


**WET&DRY VACUUM CLEANER
INSTRUCTION MANUAL**

VEVOR[®]

WET&DRY VACUUM CLEANER

YLW6222



Please read the instruction manual carefully before operation.
Keep this manual safely.

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

CustomerService@vevor.com

This is the original instructions, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there is any technology or software updates on our product.

SAFETY DIRECTIONS

IMPORTANT MESSAGE

When using an electrical appliance, basic precaution should always be followed including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

Do not use outdoors.

Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Turn off the switch and unplug the electrical cord when the vacuum cleaner is not in use and before servicing.

Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by children or there are children nearby.

Use only as this manual described. Use only manufacturer's recommended attachments.

Do not use with damaged power cord or plug.

Do not pull or carry by the cord, use the cord as a handle, twist or pull the cord around sharp edges and corners. Do not run this vacuum over cord. Keep the cord away from heated surface.

Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity. Turn off all controls before unplugging.

Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands or operate without shoes.

Do not put any object into openings. Do not use with the opening blocked. Keep the hose free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.

Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.

Do not use without dust barrel or filter in place.

Use extra care when cleaning on stair.

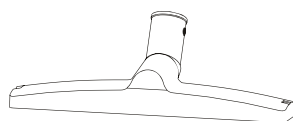
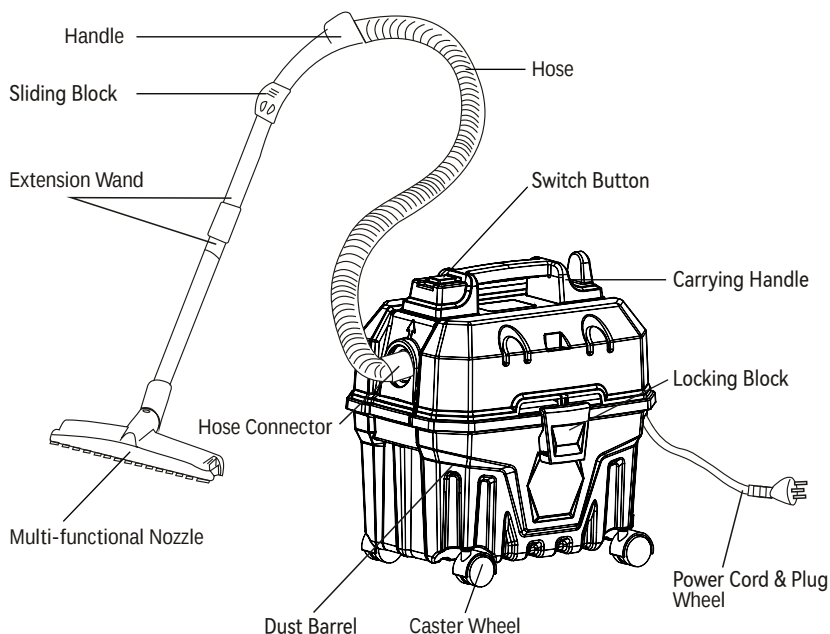
Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.

Store your cleaner indoors in a cool, dry area.

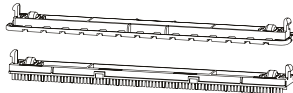
Ensure that you turn off the vacuum cleaner at least every 15 minutes (for 1 minute) to cool down the motor. Failure to do so may bring damages to the motor.

Do not use the vacuum cleaner for more than 4 hours (including the breaks) in one day.

PARTS NAME

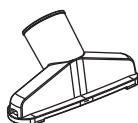


Multi-functional Nozzle
For Carpet or Wooden Floor, etc.

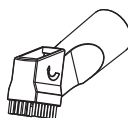


Carpet Use

Floor Use
Water Picking Up Use



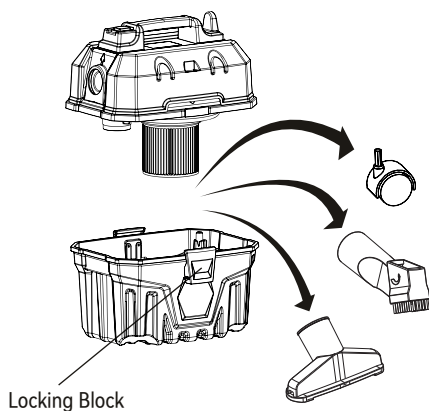
Utility Nozzle
Ideal for sofas, floors, car seats, kitchens, indoor decorations, workshops, etc.



2 in 1 Crevice Nozzle
Ideal for indoor corners, gaps, sofa corners, window sill gaps, bed corners, table corners, etc.

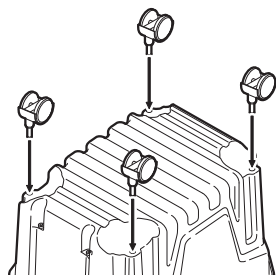
INSTALLATION METHOD

1



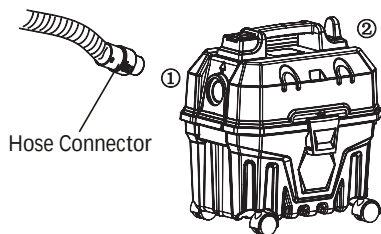
Release the locking block to open the upper housing, then take out wheels and other accessories.

2



Install the caster wheels and fix them on the base.

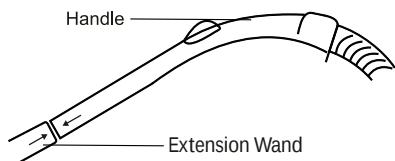
3



Put the hose connector into ①, the suction function is available
Put the hose connector into ②, the blow function is available

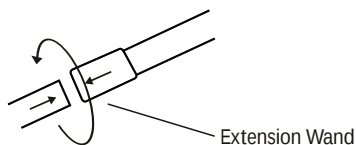
INSTALLATION METHOD

1



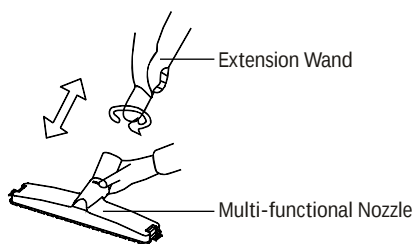
Insert the handle into the tube with a twisting force.

2



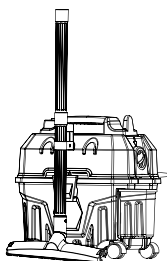
Same as the picture one.

3



Same as the picture one.

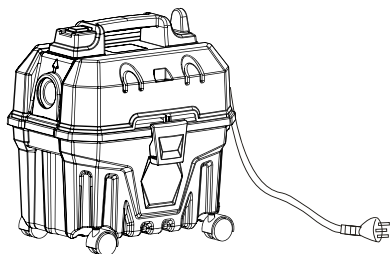
4



Dual storage for accessories.

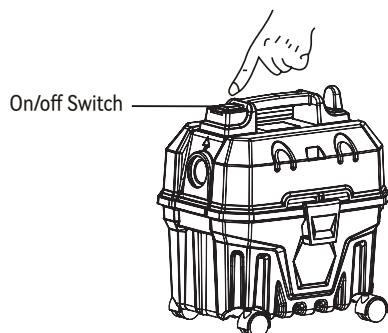
OPERATION METHOD

1



Hold the plug and insert into socket.

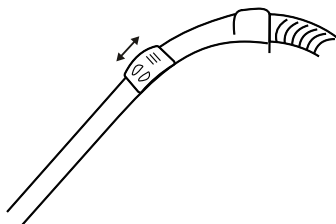
2



Press the switch button to turn on/off the cleaner.

To be safe, there is a water-proof switch cover. Please replace a water-proof cover once find it is broken.

3

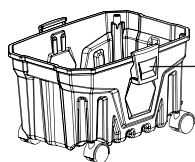
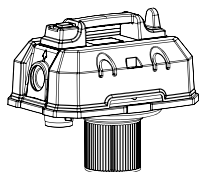


You can adjust the airflow by pushing the sliding block up and down.

DUST CLEANING

If the dust barrel is full, please empty it as soon as possible.

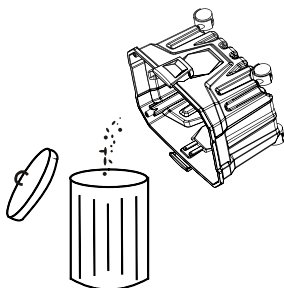
1



Locking Block

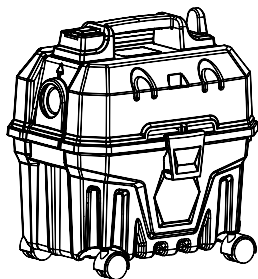
Release the locking block to open the upper housing.

2



Empty the dust barrel.

3



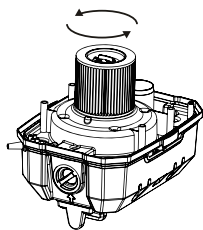
Put back the upper housing, fasten the locking panel.

MAINTENANCE

Warning: When the filters are obviously covered with dust or the suction decreases considerably, please clean it in time, for this can improve the working efficiency and extend the life time of the cleaner.

Never use the machine without filters.

1



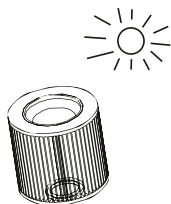
Twist the locking knob with a anti-clockwise fore to take off the filter.

2



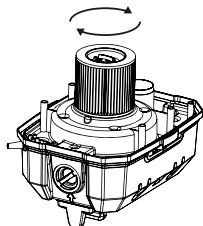
Clean it carefully.

3



Air Dry

4



Put back the filter.

TROUBLES & SOLUTIONS

To avoid unnecessary losses, you shall read the following table carefully

Fault	Possible Cause	Solution
The motor does not work.	• Check if the plug of the power supply is plugged in properly? • Check if the outlet of the power supply is powered on? • Check if the power switch of the vacuum cleaner is turned on? • Check whether the brushes are burnt or worn, whether the switch of the vacuum cleaner is damaged or not, etc.	Reinsert the plug into the socket. Turn on the switch of the socket or replace the socket of the power supply. Turn on the switch. Please contact the after-sales maintenance in time.
Suction becomes weaker.	• Check if accessories such as the suction tube or dust bags are blocked? • Check if the dust collector is full? • Is the filter clogged or not?	Remove the blockage and clean it in time. Clean the dust collector. Clean the dust filter.
Motor Overheating	The continuous operating time is too long, the brushes and commutators are worn, causing to generate too-large sparks, too much dust to stick to the dust filter, and the dust collector is full of dust, etc.	Please give the machine a break. If the appliance also heats up after a short time, you need to open the dust collector to clean up the trash inside.
Suction is decreased.	Check whether the motor is faulty, the brush is worn, the dust filter is damp, the dust chamber is full of dust, the hose and the suction nozzle or exhaust port are blocked, the pipeline is leaking, the interface is poorly sealed, etc.	Confirm whether the motor operates normally, clean the filter, dust cup, and hose, and re-tighten accessories at the interface seal.
Machine Overheating or Excluded Gas Overheating	• Is the suction normal? • Has it been used for more than 30 minutes?	The heat released from the machine is caused by the heat conduction of the motor. It is a normal temperature, please continue to use it. Please stop and use it after a 5-minute break.

E-mail: CustomerService@vevor.com

Manufacturer: Zhejiang Yili Machinery And Electric Co., Ltd.

Add: No.111 Lingxiu Road, Luoxing Street, Jiashan County, JIAXING CITY, Zhejiang
Province 314100

Made in China

VEVOR[®]

E-mail: CustomerService@vevor.com

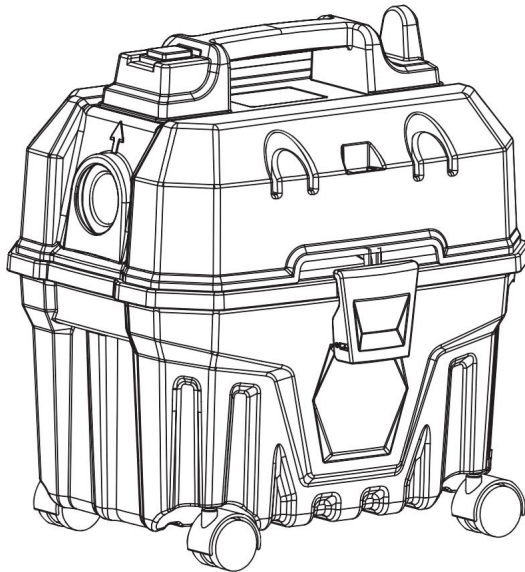


ASPIRATEUR HUMIDE ET SEC
MANUEL D'INSTRUCTIONS

VEVOR[®]

ASPIRATEUR HUMIDE ET SEC

YLW6222



Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant l'utilisation.

Conservez ce manuel en toute sécurité.

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

CustomerService@vevor.com

This is the original instructions, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there is any technology or software updates on our product.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

IMPORTANT MESSAGE

When using an electrical appliance, basic precaution should always be followed including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

Do not use outdoors.

Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Éteignez l'interrupteur et débranchez le cordon électrique lorsque l'aspirateur n'est pas utilisé et avant l'entretien.

Do not allow to be used as a toy. Une attention particulière est nécessaire lors de l'utilisation par des enfants ou il y a des enfants à proximité.

Use only as this manual described. Use only manufacturer's recommended attachments.

Do not use with damaged power cord or plug.

Ne tirez pas et ne transportez pas par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne tordez pas et ne

tirez pas le cordon autour des bords et des coins tranchants. Do not run this vacuum over cord. Keep the cord away from heated surface.

Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.

Turn off all controls before unplugging.

Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands or operate without shoes.

Do not put any object into openings. Do not use with the opening blocked. Keep the hose free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.

Ne ramassez rien qui brûle ou fume, comme des cigarettes, des allumettes ou cendres chaudes.

Ne pas utiliser sans bac à poussière ou filtre en place.

Use extra care when cleaning on stair.

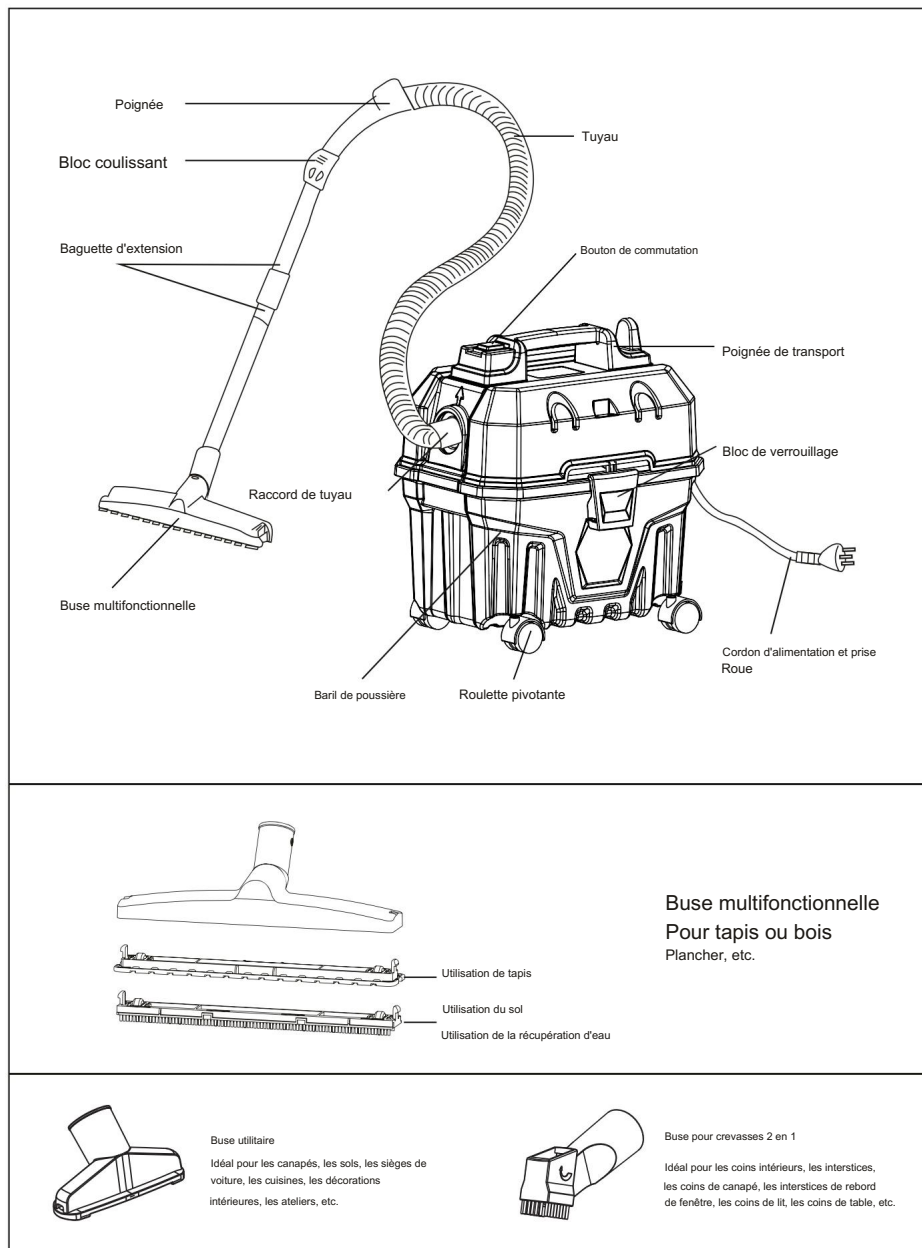
Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.

Store your cleaner indoors in a cool, dry area.

Assurez-vous d'éteindre l'aspirateur au moins toutes les 15 minutes (pendant 1 minute) pour refroidir le moteur. Le non-respect de cette consigne peut endommager le moteur.

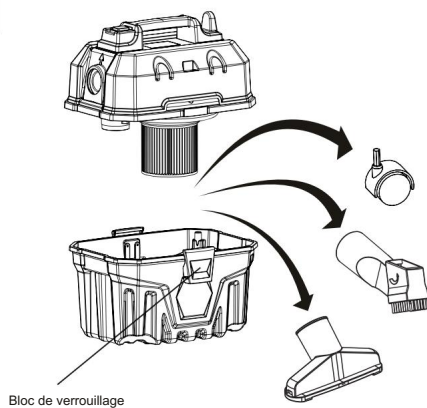
N'utilisez pas l'aspirateur plus de 4 heures (pauses comprises) par jour.

NOM DES PIÈCES



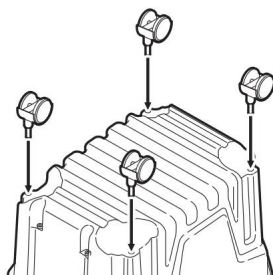
METHODE D'INSTALLATION

1



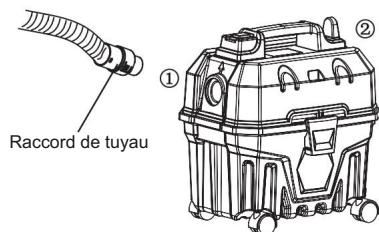
Relâchez le bloc de verrouillage pour ouvrir le boîtier supérieur, puis retirez les roues et autres accessoires.

2



Installez les roulettes et fixez-les sur la base.

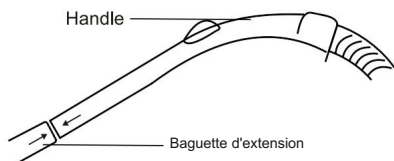
3



Placez le connecteur du tuyau dans ^①, la fonction d'aspiration est disponible
Placez le connecteur du tuyau dans ^②, la fonction de soufflage est disponible

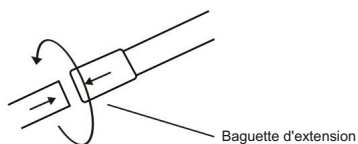
METHODE D'INSTALLATION

1



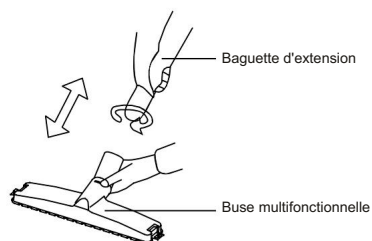
Insérez la poignée dans le tube en exerçant une force de torsion.

2



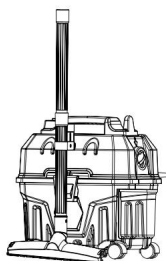
Même que sur la photo.

3



Même que sur la photo.

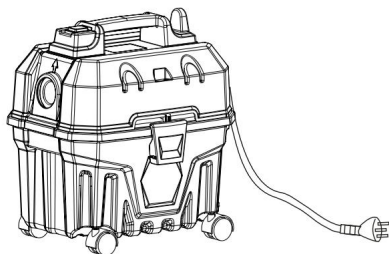
4



Double rangement pour accessoires.

MODE OPÉRATOIRE

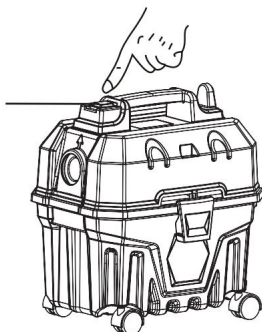
1



Maintenez la fiche et insérez-la dans la prise.

2

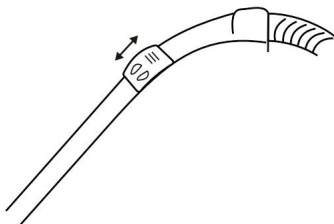
Interrupteur marche/arrêt



Appuyez sur le bouton de l'interrupteur pour allumer/éteindre le nettoyeur.

To be safe, there is a water-proof switch cover. Please replace un water-proof cover once find it is broken.

3

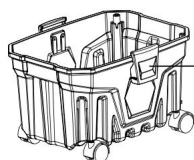
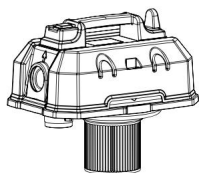


Vous pouvez régler le flux d'air en poussant le bloc coulissant de haut en bas.

NETTOYAGE DE LA POUSSIÈRE

If the dust barrel is full, please empty it as soon as possible.

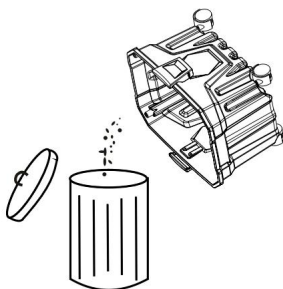
1



Bloc de verrouillage

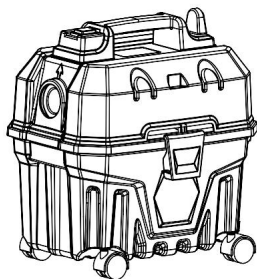
Relâchez le bloc de verrouillage pour ouvrir le boîtier supérieur.

2



Videz le bac à poussière.

3



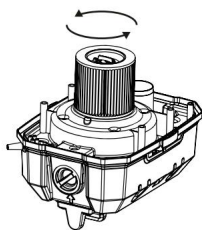
Remettre le boîtier supérieur, fixer le panneau de verrouillage.

ENTRETIEN

Warning: When the filters are obviously covered with dust or the suction decreases considerably, please clean it in time, for this can improve the working efficiency and extend the life time of the cleaner.

Never use the machine without filters.

1



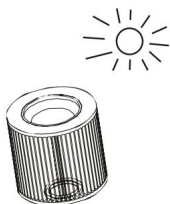
Tournez le bouton de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer le filtre.

2



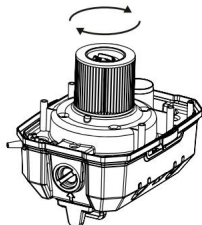
Nettoyez-le soigneusement.

3



Séchage à l'air libre

4



Remettre le filtre.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Pour éviter des pertes inutiles, vous devez lire attentivement le tableau suivant

Faute	Cause possible	Solution
Le moteur fait ne marche pas.	• Vérifiez si la prise du bloc d'alimentation est correctement branchée ? • Vérifiez si la prise du bloc d'alimentation est sous tension ? • Vérifiez si l'interrupteur d'alimentation du l'aspirateur est allumé ? • Vérifiez si les brosses sont brûlées ou usées, si l'interrupteur de l'aspirateur est endommagé ou non, etc.	Réinsérez la fiche dans la prise. Allumez l'interrupteur de la prise ou remplacez la prise de l'alimentation. Allumez l'interrupteur. Veuillez contacter le service après-vente à temps.
L'aspiration devient plus faible.	• Vérifiez si les accessoires tels que le tube d'aspiration ou les sacs à poussière sont bloqués ? • Vérifiez si le dépoussiéreur est plein ? • Le filtre est-il bouché ou non ?	Retirez le blocage et nettoyez-le à temps. Nettoyez le dépoussiéreur. Nettoyez le filtre à poussière.
Surchauffe du moteur	Le temps de fonctionnement continu est trop long, les balais et les commutateurs sont usés, ce qui entraîne la génération d'étincelles trop importantes, trop de poussière adhère au filtre à poussière, et le dépoussiéreur est plein de poussière, etc.	Veuillez laisser la machine tranquille. Si l'appareil chauffe également après un court laps de temps, vous devez ouvrir le collecteur de poussière pour nettoyer les déchets à l'intérieur.
L'aspiration est diminuée.	Vérifiez si le moteur est défectueux, la brosse est usée, le filtre à poussière est humide, la chambre à poussière est pleine de poussière, le tuyau et la buse d'aspiration ou l'orifice d'échappement sont bloqués, la canalisation fuit, l'interface est mal scellée, etc.	Vérifiez si le moteur fonctionne normalement, nettoyez le filtre, le bac à poussière et le tuyau, puis resserrez les accessoires au niveau du joint d'interface.
Surchauffe de la machine ou gaz exclu Surchauffe	• L'aspiration est-elle normale ? • A-t-il été utilisé pendant plus de 30 minutes ?	La chaleur dégagée par la machine est causée par la conduction thermique de le moteur. C'est une température normale, veuillez continuer à l'utiliser. Veuillez vous arrêter et l'utiliser après une pause de 5 minutes.

Courriel : CustomerService@vevor.com

Fabricant : Zhejiang Yili Machinery And Electric Co., Ltd.

Ajouter : No.111 Lingxiu Road, Luoxing Street, Jiashan County, JIAXING CITY, Zhejiang Province 314100
Fabriqué en Chine

VEVOR[®]

E-mail: CustomerService@vevor.com

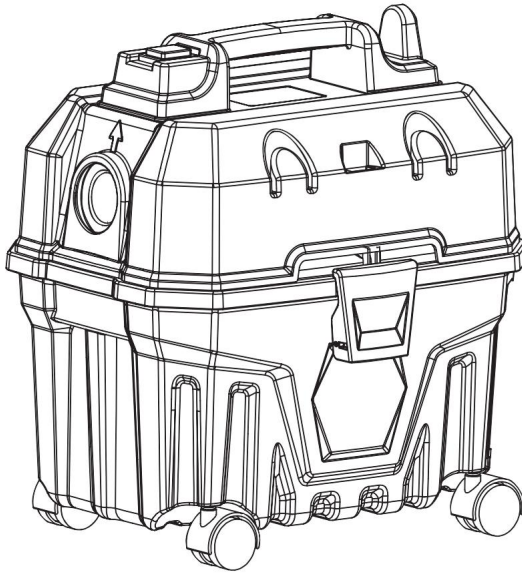
VEVOR®

**NASS- UND TROCKENSAUGER
BEDIENUNGSANLEITUNG**

VEVOR[®]

NASS- UND TROCKENSAUGER

YLW6222



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch.

Bewahren Sie dieses Handbuch sicher auf.

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

CustomerService@vevor.com

This is the original instructions, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there is any technology or software updates on our product.

SICHERHEITSHINWEISE

IMPORTANT MESSAGE

When using an electrical appliance, basic precaution should always be followed including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

Do not use outdoors.

Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Schalten Sie den Schalter aus und ziehen Sie den Stecker das Stromkabel, wenn der Staubsauger nicht verwendet wird und vor Wartungsarbeiten.

Do not allow to be used as a toy. Besondere Vorsicht ist geboten bei der Anwendung durch Kinder oder es sind Kinder in der Nähe.

Use only as this manual described. Use only manufacturer's recommended attachments.

Do not use with damaged power cord or plug.

Nicht am Kabel ziehen oder tragen, das Kabel nicht als Griff verwenden und nicht um scharfe Kanten und Ecken verdrehen oder ziehen.

Do not run this vacuum over cord. Keep the cord away from heated surface.

Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.

Turn off all controls before unplugging.

Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands or operate without shoes.

Do not put any object into openings. Do not use with the opening blocked. Keep the hose free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.

Heben Sie keine brennenden oder rauchenden Gegenstände auf, wie z. B. Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche.

Nicht ohne Staubbehälter oder Filter verwenden.

Use extra care when cleaning on stair.

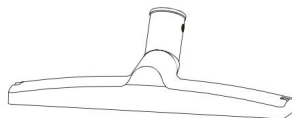
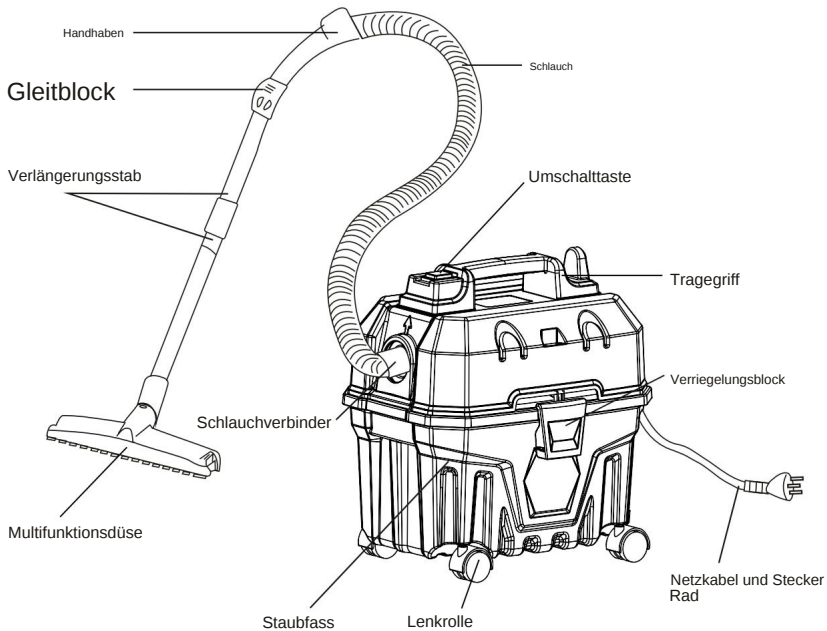
Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.

Store your cleaner indoors in a cool, dry area.

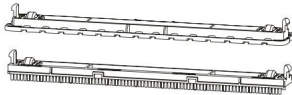
Stellen Sie sicher, dass Sie den Staubsauger mindestens alle 15 Minuten (für 1 Minute) ausschalten, um den Motor abzukühlen. Andernfalls kann es zu Motorschäden kommen.

Benutzen Sie den Staubsauger nicht länger als 4 Stunden (inkl. Pausen) am Tag.

TEILENAME



Multifunktionsdüse
Für Teppich oder Holz
Boden usw.



Teppichnutzung
Bodennutzung
Wasseraufnahme



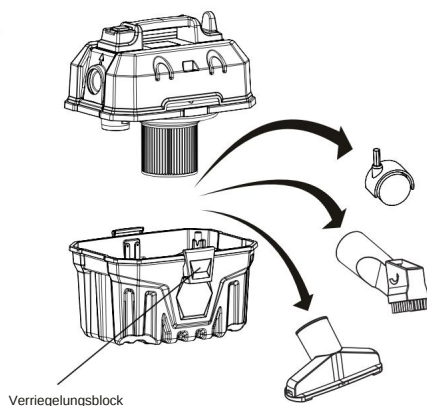
Universaldüse
Ideal für Sofas, Böden, Autositze,
Küchen, Innendekorationen,
Werkstätten usw.



2-in-1 Fugendüse
Ideal für Innenecken, Lücken,
Sofaecken, Fensterbanklücken,
Bettecken, Tischecken usw.

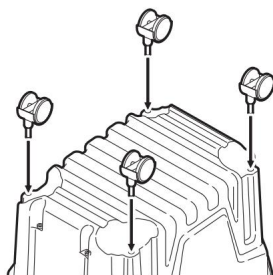
INSTALLATIONSMETHODE

1



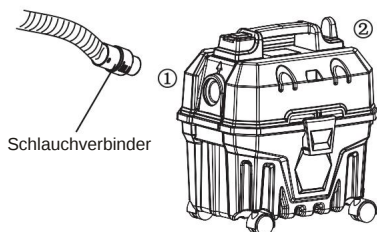
Lösen Sie den Verriegelungsblock, um das obere Gehäuse zu öffnen, und nehmen Sie dann Räder und anderes Zubehör heraus.

2



Montieren Sie die Lenkrollen und befestigen Sie diese an der Basis.

3

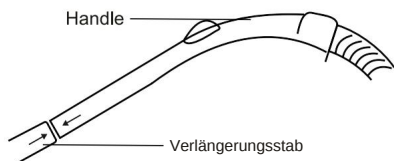


Stecken Sie den Schlauchanschluss in ①, die Saugfunktion ist verfügbar

Stecken Sie den Schlauchanschluss in ②, die Blasfunktion ist verfügbar

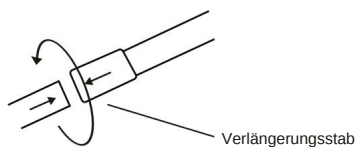
INSTALLATIONSMETHODE

1



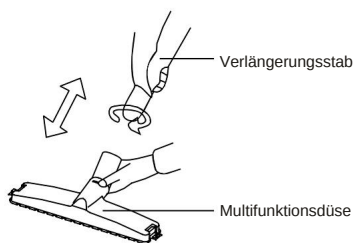
Den Griff mit einer Drehkraft in das Rohr einführen.

2



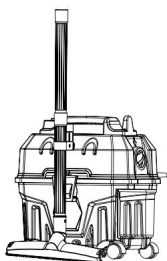
Das Gleiche wie auf dem Bild.

3



Das Gleiche wie auf dem Bild.

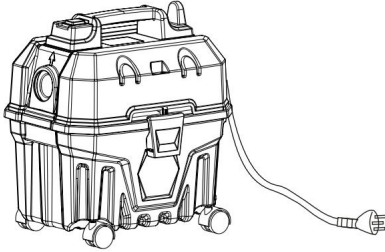
4



Doppelter Stauraum für Zubehör.

FUNKTION

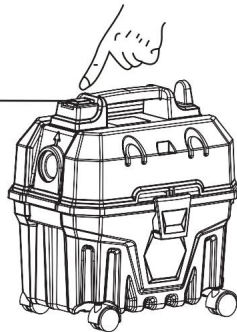
1



Den Stecker festhalten und in die Steckdose stecken.

2

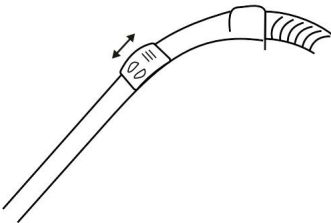
Ein/Aus-Schalter



Drücken Sie den Schalter, um den Reiniger ein-/auszuschalten.

To be safe, there is a water-proof switch cover. Please replace a water-proof cover once find it is broken.

3

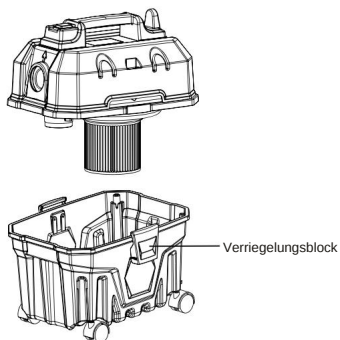


Durch Hoch- und Runterschieben des Gleitblocks können Sie die Luftzufuhr regulieren.

STAUB REINIGUNG

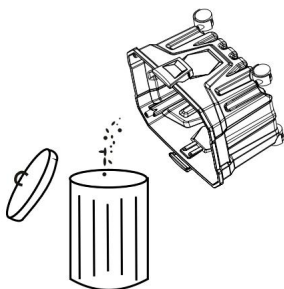
If the dust barrel is full, please empty it as soon as possible.

1



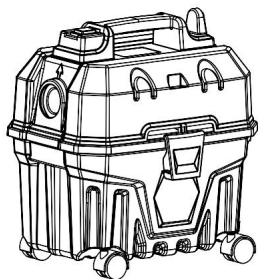
Um das obere Gehäuse zu öffnen, lösen Sie den Verriegelungsblock.

2



Leeren Sie den Staubbehälter.

3



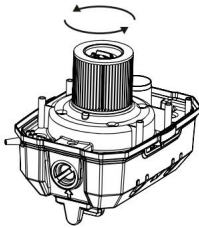
Setzen Sie das Gehäuseoberteil wieder auf und befestigen Sie die Verschlussplatte.

WARTUNG

Warning: When the filters are obviously covered with dust or the suction decreases considerably, please clean it in time, for this can improve the working efficiency and extend the life time of the cleaner.

Never use the machine without filters.

1



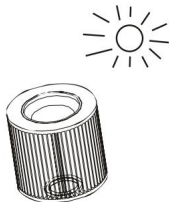
Drehen Sie den Verriegelungsknopf gegen den Uhrzeigersinn, um den Filter abzunehmen.

2



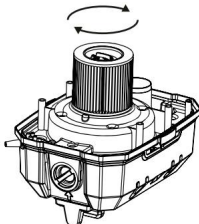
Reinigen Sie es sorgfältig.

3



Lufttrocknen

4



Setzen Sie den Filter wieder ein.

PROBLEME & LÖSUNGEN

Um unnötige Verluste zu vermeiden, sollten Sie die folgende Tabelle sorgfältig lesen

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Der Motor funktioniert nicht.	• Prüfen Sie, ob der Stecker des Netzteils richtig eingesteckt ist? • Prüfen Sie, ob die Steckdose des Netzteils mit Strom versorgt wird? • Überprüfen Sie, ob der Netzschalter des Staubsauger ist eingeschaltet? • Überprüfen Sie, ob die Bürsten verbrannt oder abgenutzt sind, ob der Schalter des Staubsaugers beschädigt ist usw.	Stecken Sie den Stecker wieder in die Steckdose. Schalter der Steckdose einschalten bzw. Steckdose des Netzteils austauschen. Schalten Sie den Schalter ein. Bitte kontaktieren Sie rechtzeitig den Kundendienst.
Die Saugkraft lässt nach.	• Prüfen Sie, ob Zubehör wie Saugrohr oder Staubbeutel verstopft sind? • Prüfen Sie, ob der Staubbehälter voll ist. • Ist der Filter verstopft oder nicht?	Beseitigen Sie die Verstopfung und reinigen Sie sie rechtzeitig. Reinigen Sie den Staubbehälter. Reinigen Sie den Staubfilter.
Überhitzung des Motors	Die Dauerbetriebszeit ist zu lang, die Bürsten und Kommutatoren sind abgenutzt, wodurch zu große Funken entstehen, zu viel Staub am Staubfilter haften bleibt, der Staubbehälter voller Staub ist usw.	Bitte gönnen Sie der Maschine eine Pause. Wenn das Gerät auch nach kurzer Zeit heiß wird, müssen Sie den Staubbehälter öffnen, um den Müll zu entfernen innen.
Die Saugkraft nimmt ab.	Überprüfen Sie, ob der Motor defekt ist, die Bürste abgenutzt ist, der Staubfilter feucht ist, die Staubkammer voller Staub ist, der Schlauch und die Saugdüse oder der Abluftanschluss verstopft sind, die Rohrleitung undicht ist, die Schnittstelle ist schlecht abgedichtet usw.	Überprüfen Sie, ob der Motor normal funktioniert, reinigen Sie Filter, Staubbehälter und Schlauch und ziehen Sie die Zubehörteile an der Schnittstellendichtung wieder fest.
Überhitzung der Maschine oder Ausschluss von Gas Überhitzung	• Ist die Saugleistung normal? • Wurde es länger als 30 Minuten verwendet?	Die von der Maschine abgegebene Wärme entsteht durch die Wärmeleitung von der Motor. Es ist eine normale Temperatur, bitte verwenden Sie ihn weiter. Bitte unterbrechen Sie die Anwendung nach einer 5-minütigen Pause.

E-Mail: CustomerService@vevor.com Hersteller:

Zhejiang Yili Machinery And Electric Co., Ltd.

Hinzufügen: No.111 Lingxiu Road, Luoxing Street, Jiashan County, JIAXING CITY, Zhejiang Province
314100 Hergestellt

in China

VEVOR[®]

E-mail: CustomerService@vevor.com

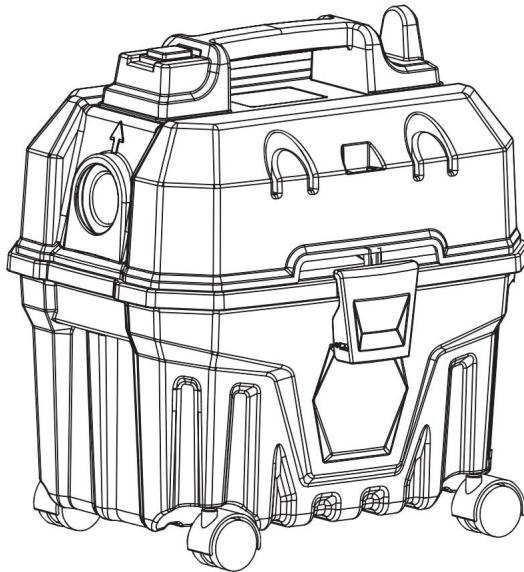
VEVOR[®]

**ASPIRAPOLVERE LIQUIDO/SECCO
MANUALE DI ISTRUZIONI**

VEVOR[®]

ASPIRAPOLVERE LIQUIDO/SECCO

YLW6222



Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso.

Conservare questo manuale in modo sicuro.

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

CustomerService@vevor.com

This is the original instructions, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there is any technology or software updates on our product.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

IMPORTANT MESSAGE

When using an electrical appliance, basic precaution should always be followed including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

Do not use outdoors.

Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Spegner l'interruttore e staccare la spina il cavo elettrico quando l'aspirapolvere non è in uso e prima di qualsiasi intervento di manutenzione.

Do not allow to be used as a toy. È necessaria molta attenzione quando viene utilizzato da bambini o ci sono bambini nelle vicinanze.

Use only as this manual described. Use only manufacturer's recommended attachments.

Do not use with damaged power cord or plug.

Non tirare o trasportare il dispositivo tenendolo per il cavo, non usarlo come maniglia, non torcerlo o tirarlo attorno a spigoli o angoli taglienti.

Do not run this vacuum over cord. Keep

the cord away from heated surface.

Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.

Turn off all controls before unplugging.

Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands or operate without shoes.

Do not put any object into openings. Do not use with the opening blocked. Keep the hose free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.

Non raccogliere nulla che stia bruciando o fumando, come sigarette, fiammiferi o ceneri calde.

Non utilizzare senza il contenitore della polvere o il filtro in posizione.

Use extra care when cleaning on stair.

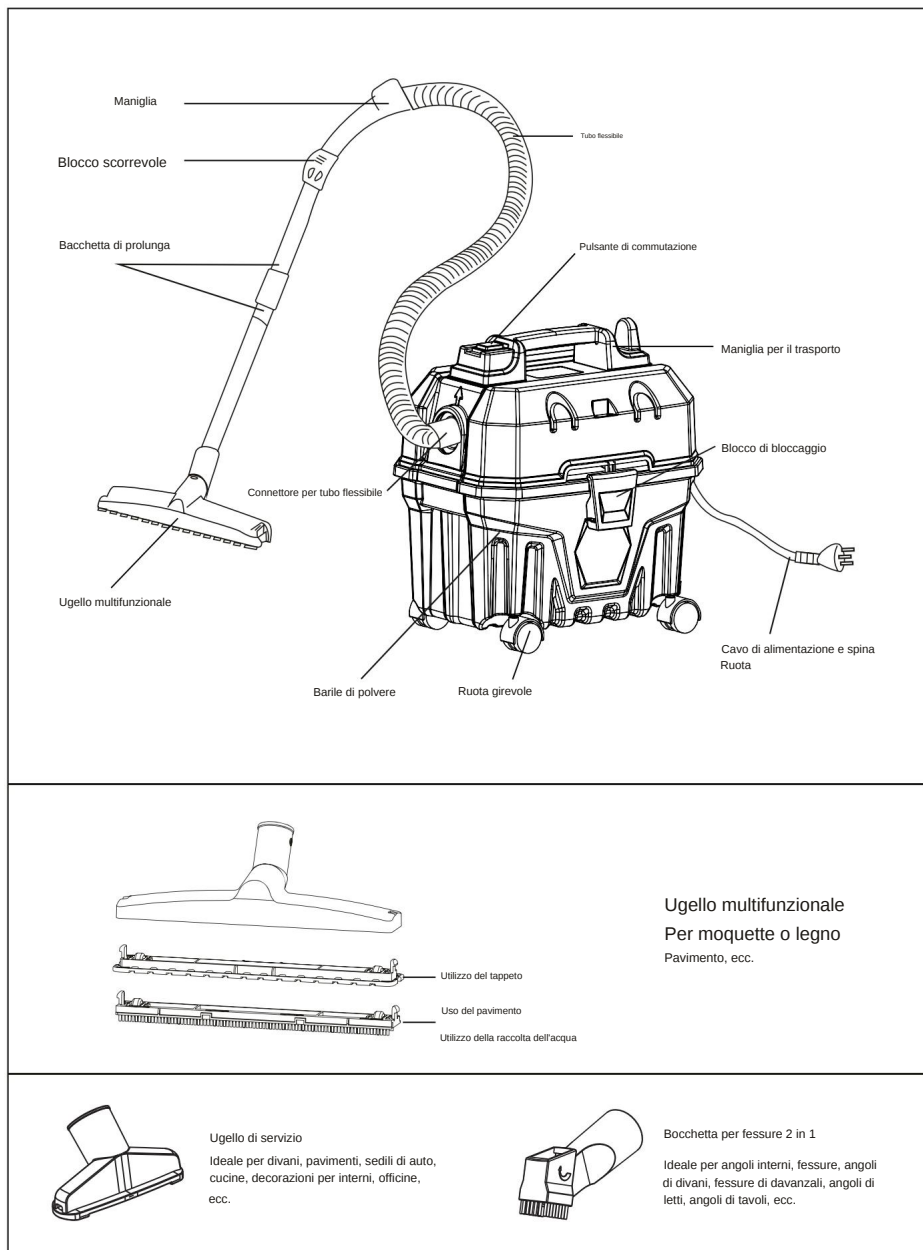
Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.

Store your cleaner indoors in a cool, dry area.

Assicurarsi di spegnere l'aspirapolvere almeno ogni 15 minuti (per 1 minuto) per raffreddare il motore. In caso contrario, il motore potrebbe danneggiarsi.

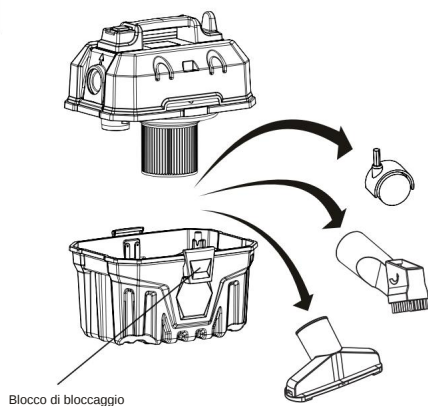
Non utilizzare l'aspirapolvere per più di 4 ore al giorno (pause comprese).

NOME DELLE PARTI



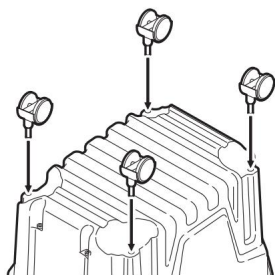
METODO DI INSTALLAZIONE

1



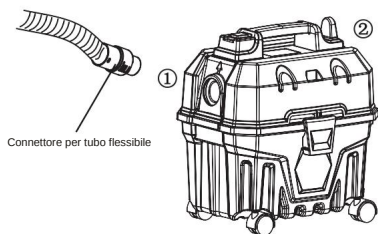
Rilasciare il blocco di bloccaggio per aprire la parte superiore dell'alloggiamento, quindi estrarre le ruote e gli altri accessori.

2



Installare le ruote girevoli e fissarle alla base.

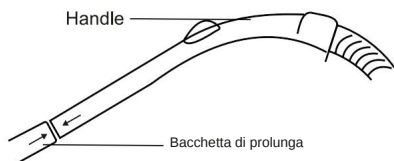
3



Inserire il connettore del tubo flessibile in ①, la funzione di aspirazione è disponibile
Inserire il connettore del tubo flessibile in ②, la funzione di soffiaggio è disponibile

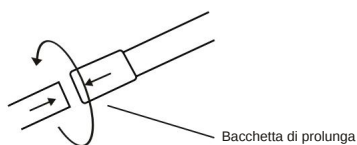
METODO DI INSTALLAZIONE

1



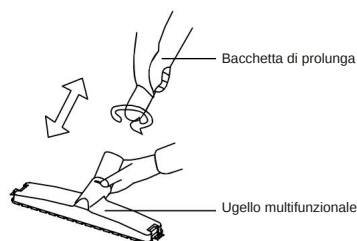
Inserire la maniglia nel tubo esercitando una forza di torsione.

2



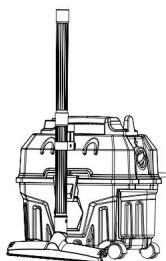
Uguale alla foto.

3



Uguale alla foto.

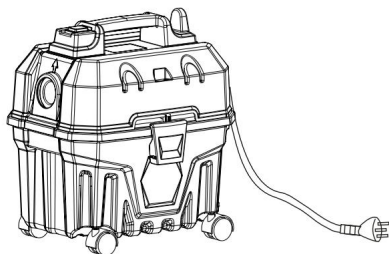
4



Doppio scomparto per gli accessori.

METODO DI FUNZIONAMENTO

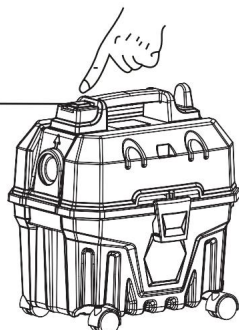
1



Afferrare la spina e inserirla nella presa.

2

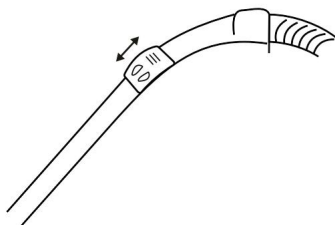
Interruttore On/Off



Premere il pulsante dell'interruttore per accendere/spegnere l'aspirapolvere.

To be safe, there is a water-proof switch cover. Please replace ^{UN} water-proof cover once find it is broken.

3

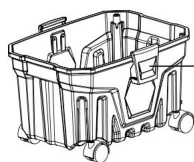
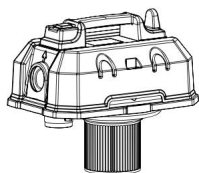


È possibile regolare il flusso d'aria spingendo il blocco scorrevole verso l'alto e verso il basso.

PULIZIA DELLA POLVERE

If the dust barrel is full, please empty it as soon as possible.

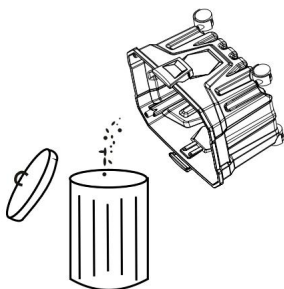
1



Blocco di bloccaggio

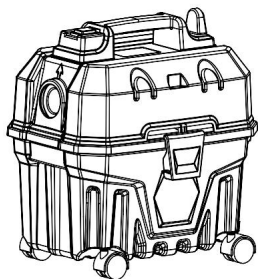
Rilasciare il blocco di bloccaggio per aprire la parte superiore dell'alloggiamento.

2



Svuotare il contenitore della polvere.

3



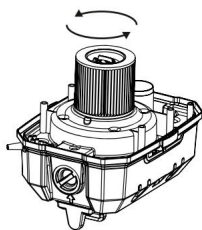
Riposizionare la parte superiore dell'alloggiamento e fissare il pannello di bloccaggio.

MANUTENZIONE

Warning: When the filters are obviously covered with dust or the suction decreases considerably, please clean it in time, for this can improve the working efficiency and extend the life time of the cleaner.

Never use the machine without filters.

1



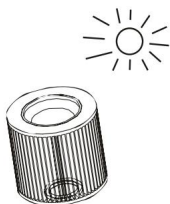
Per rimuovere il filtro, ruotare la manopola di bloccaggio in senso antiorario.

2



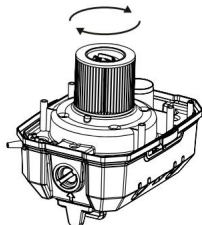
Puliscilo con cura.

3



Asciugare all'aria

4



Riposizionare il filtro.

PROBLEMI E SOLUZIONI

Per evitare perdite inutili, leggere attentamente la seguente tabella

Colpa	Possibile causa	Soluzione
Il motore fa non funziona.	• Controllare che la spina dell'alimentatore sia inserita correttamente? • Controllare se la presa dell'alimentatore è accesa? • Controllare se l'interruttore di alimentazione dell'aspirapolvere è acceso? • Controllare se le spazzole sono bruciate o usurate, se l'interruttore dell'aspirapolvere è danneggiato o meno, ecc.	Reinserire la spina nella presa. Accendere l'interruttore della presa o sostituire la presa dell'alimentatore. Accendi l'interruttore. Si prega di contattare tempestivamente il servizio di manutenzione post-vendita.
L'aspirazione diventa più debole.	• Controllare se gli accessori come il tubo di aspirazione o i sacchetti per la polvere sono bloccati? • Controllare se il contenitore della polvere è pieno? • Il filtro è intasato o no?	Rimuovere l'ostruzione e pulirla in tempo. Pulire il raccogli-polvere. Pulire il filtro antipolvere.
Surriscaldamento del motore	Il tempo di funzionamento continuo è troppo lungo, le spazzole e i commutatori sono usurati, causando la generazione di scintille troppo grandi, troppa polvere si attacca al filtro antipolvere e il raccogli-polvere è pieno di polvere, ecc.	Per favore, date una pausa alla macchina. Se l'apparecchio si riscalda anche dopo poco tempo, è necessario aprire il contenitore della polvere per pulire i rifiuti dentro.
L'aspirazione diminuisce.	Controllare se il motore è difettoso, la spazzola è usurata, il filtro antipolvere è umido, la camera di polvere è piena di polvere, il tubo flessibile e l'ugello di aspirazione o la porta di scarico sono bloccati, la tubazione perde, l'interfaccia è mal sigillata, ecc.	Verificare che il motore funzioni normalmente, pulire il filtro, il contenitore della polvere e il tubo flessibile e serrare nuovamente gli accessori sulla guarnizione dell'interfaccia.
Surriscaldamento della macchina o gas escluso Surriscaldamento	• L'aspirazione è normale? • È stato utilizzato per più di 30 minuti?	Il calore rilasciato dalla macchina è causato dalla conduzione del calore di il motore. È una temperatura normale, continua a usarlo. Si prega di fermarsi e di utilizzarlo dopo una pausa di 5 minuti.

E-mail: CustomerService@vevor.com

Produttore: Zhejiang Yili Machinery And Electric Co., Ltd.

Aggiungere: No.111 Lingxiu Road, Luoxing Street, contea di Jiashan, JIAXING CITY, provincia di Zhejiang
314100 Prodotto in

Cina

VEVOR[®]

E-mail: CustomerService@vevor.com

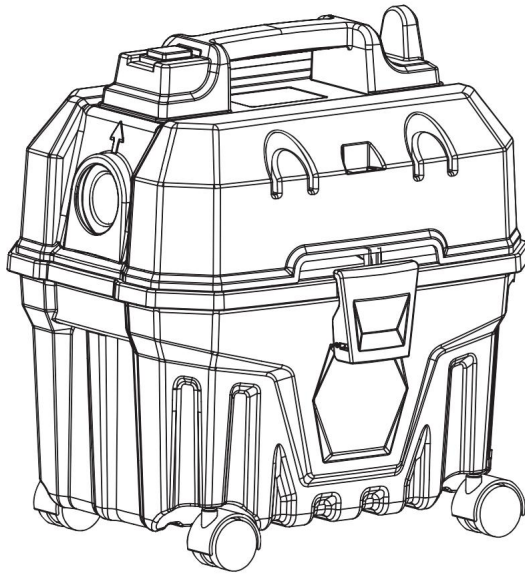


ASPIRADORA EN SECO Y HÚMEDA
MANUAL DE INSTRUCCIONES

VEVOR®

ASPIRADORA EN SECO Y HÚMEDA

YLW6222



Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizarlo.

Guarde este manual en un lugar seguro.

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

CustomerService@vevor.com

This is the original instructions, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there is any technology or software updates on our product.

IMPORTANT MESSAGE

When using an electrical appliance, basic precaution should always be followed including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

Do not use outdoors.

Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Apague el interruptor y desenchufe. el cable eléctrico cuando la aspiradora no esté en uso y antes de realizarle mantenimiento.

Do not allow to be used as a toy. Es necesario prestar mucha atención cuando se utiliza por niños o hay niños cerca.

Use only as this manual described. Use only manufacturer's recommended attachments.

Do not use with damaged power cord or plug.

No tire ni transporte el dispositivo por el cable, no lo utilice como asa ni lo tuerza ni lo tire alrededor de bordes o esquinas afilados. Do not run this vacuum over cord. Keep the cord away from heated surface.

Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity. Turn off all controls before unplugging.

Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands or operate without shoes.

Do not put any object into openings. Do not use with the opening blocked. Keep the hose free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.

No recoja nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.

No lo utilice sin el depósito de polvo o el filtro colocados.

Use extra care when cleaning on stair.

Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.

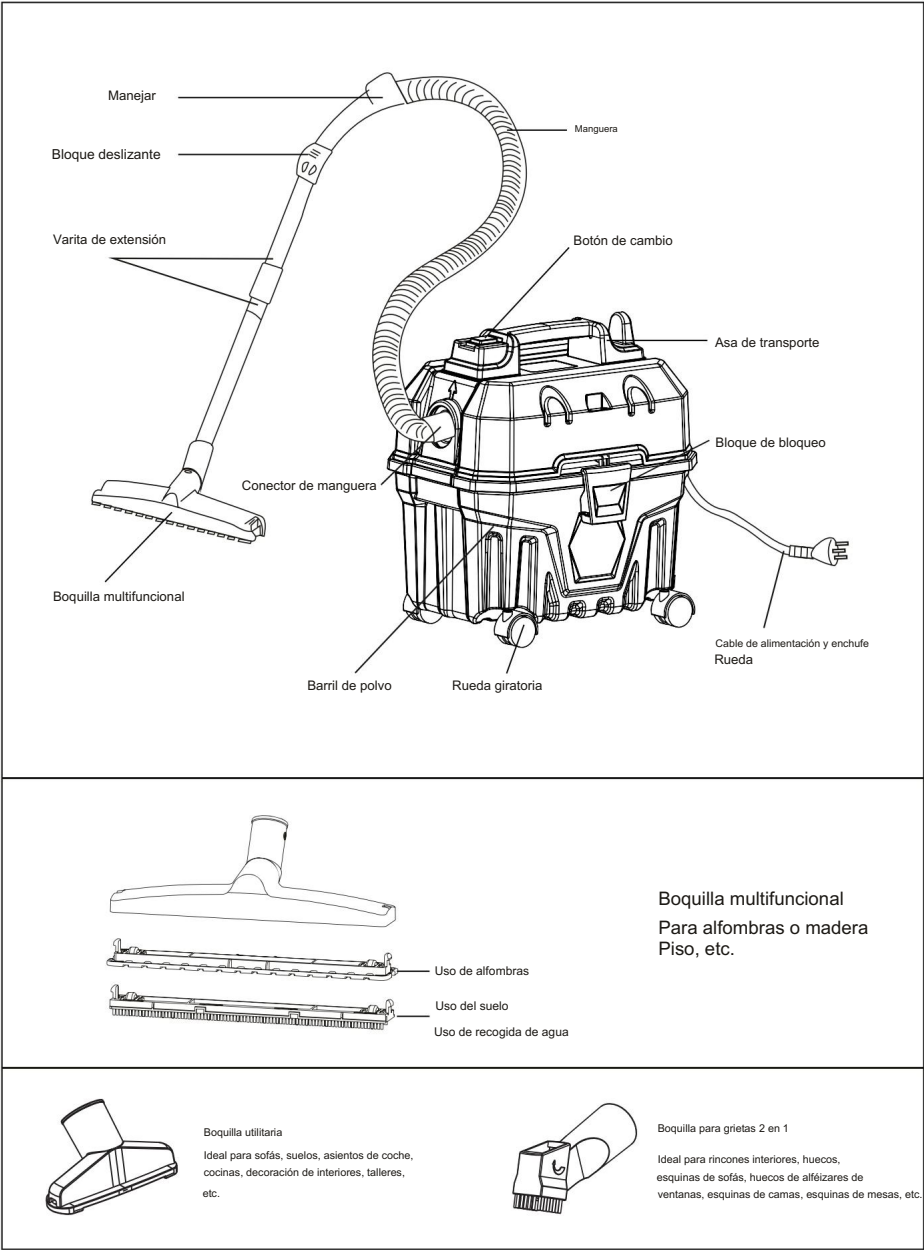
Store your cleaner indoors in a cool, dry area.

Asegúrese de apagar la aspiradora al menos cada 15 minutos (durante 1 minuto)

Para enfriar el motor, ya que de lo contrario podría dañarlo.

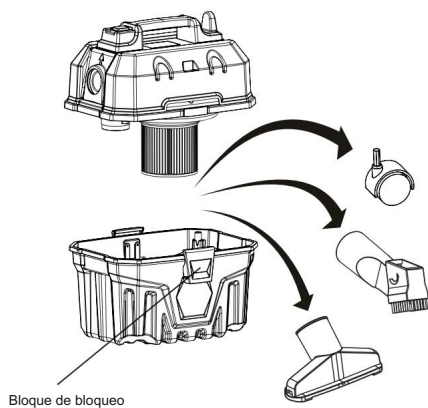
No utilice la aspiradora durante más de 4 horas (incluidos los descansos) en un día.

NOMBRE DE LAS PIEZAS



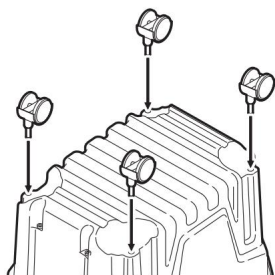
MÉTODO DE INSTALACIÓN

1



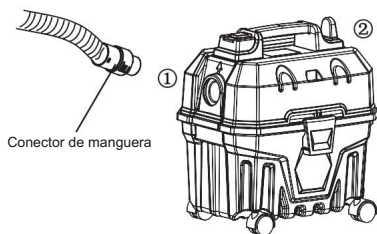
Suelte el bloque de bloqueo para abrir la carcasa superior, luego saque las ruedas y otros accesorios.

2



Instale las ruedas giratorias y fíjelas en la base.

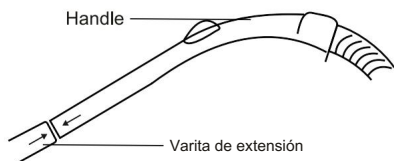
3



Coloque el conector de la manguera en ①, la función de succión está disponible
Coloque el conector de la manguera en ②, la función de soplado está disponible

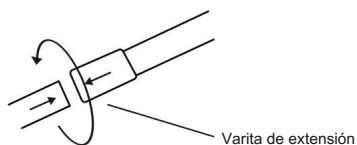
MÉTODO DE INSTALACIÓN

1



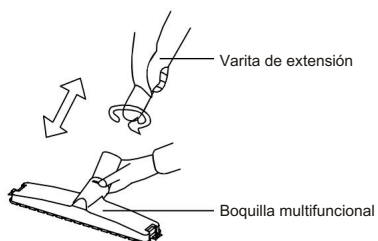
Inserte el mango en el tubo con fuerza de giro.

2



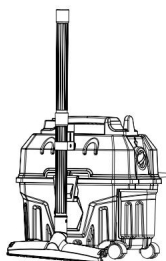
Igual que la foto uno.

3



Igual que la foto uno.

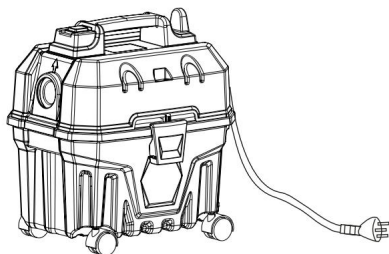
4



Doble almacenamiento para accesorios.

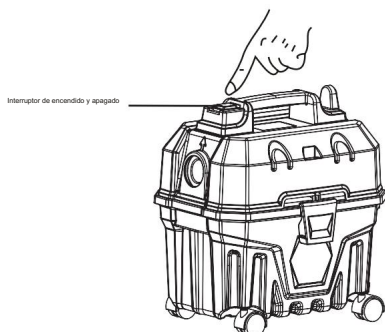
MÉTODO DE OPERACIÓN

1



Sujete el enchufe e insértelo en la toma.

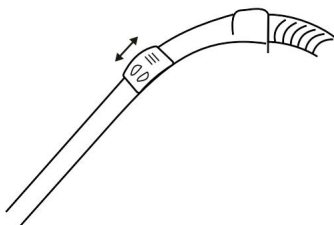
2



Presione el botón del interruptor para encender/apagar el limpiador.

To be safe, there is a water-proof switch cover. Please replace a water-proof cover once find it is broken.

3

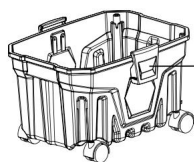
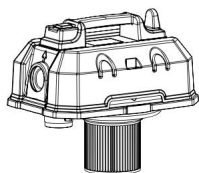


Puede ajustar el flujo de aire empujando el bloque deslizante hacia arriba y hacia abajo.

LIMPIEZA DE POLVO

If the dust barrel is full, please empty it as soon as possible.

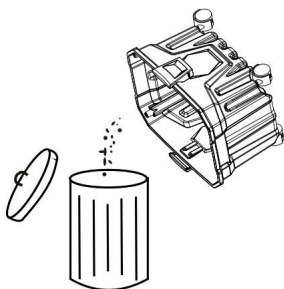
1



Bloque de bloqueo

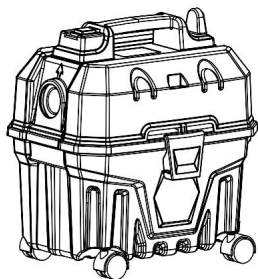
Suelte el bloque de bloqueo para abrir la carcasa superior.

2



Vacíe el depósito de polvo.

3



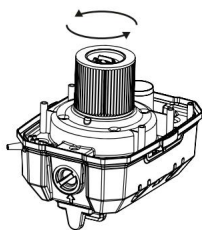
Vuelva a colocar la carcasa superior y fije el panel de bloqueo.

MANTENIMIENTO

Warning: When the filters are obviously covered with dust or the suction decreases considerably, please clean it in time, for this can improve the working efficiency and extend the life time of the cleaner.

Never use the machine without filters.

1



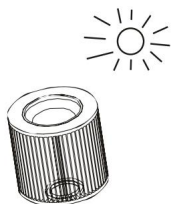
Gire la perilla de bloqueo en sentido antihorario para quitar el filtro.

2



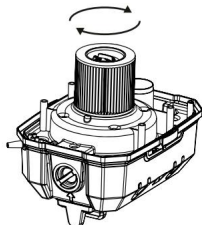
Límpielo con cuidado.

3



Secar al aire

4



Vuelva a colocar el filtro.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Para evitar pérdidas innecesarias, deberá leer atentamente la siguiente tabla

Falla	Posible causa	Solución
El motor hace No funciona.	• ¿Compruebe si el enchufe de la fuente de alimentación está enchufado correctamente? • ¿Verifique si la toma de corriente de la fuente de alimentación está encendida? • Compruebe si el interruptor de encendido del ¿La aspiradora está encendida? • Compruebe si los cepillos están quemados o desgastados, si el interruptor de la aspiradora está dañado o no, etc.	Vuelva a insertar el enchufe en la toma. Encienda el interruptor del enchufe o reemplace el enchufe de la fuente de alimentación. Encienda el interruptor. Por favor, póngase en contacto con el mantenimiento posventa a tiempo.
La succión se vuelve más débil.	• Compruebe si los accesorios como el tubo de succión o las bolsas de polvo están bloqueados. • ¿Compruebe si el colector de polvo está lleno? • ¿El filtro está obstruido o no?	Elimine la obstrucción y límpiela a tiempo. Limpie el colector de polvo. Limpie el filtro de polvo.
Sobrecalentamiento del motor	El tiempo de funcionamiento continuo es demasiado largo, las escobillas y los conmutadores están desgastados, lo que provoca la generación de chispas demasiado grandes, demasiado polvo que se adhiere al filtro de polvo y el colector de polvo está lleno de polvo, etc.	Por favor, dale un descanso a la máquina. Si el aparato también se calienta después de un corto tiempo, es necesario abrir el colector de polvo para limpiar la basura adentro.
La succión disminuye.	Compruebe si el motor está averiado, el cepillo está desgastado, el filtro de polvo está húmedo, la cámara de polvo está llena de polvo, la manguera y la boquilla de succión o el puerto de escape están bloqueados, la tubería tiene fugas, la interfaz está mal sellada, etc.	Confirme si el motor funciona normalmente, limpie el filtro, el depósito de polvo y la manguera, y vuelva a apretar los accesorios en el sello de la interfaz.
Sobrecalentamiento de la máquina o gas excluido Calentamiento excesivo	• ¿La succión es normal? • ¿Se ha utilizado durante más de 30 minutos?	El calor liberado por la máquina es causado por la conducción de calor de El motor está a temperatura normal, continúe usándolo. Por favor, deténgase y úselo después de un descanso de 5 minutos.

Correo electrónico: CustomerService@vevor.com

Fabricante: Zhejiang Yili Machinery And Electric Co., Ltd.

Dirección: No.111 Lingxiu Road, Luoxing Street, condado de Jiashan, CIUDAD DE JIAXING, provincia de Zhejiang 314100

Hecho en China

VEVOR[®]

E-mail: CustomerService@vevor.com

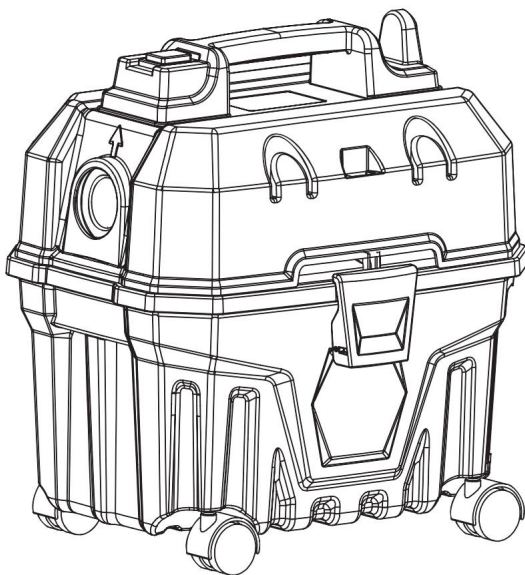
VEVOR[®]

**ODKURZACZ NA MOKRO I SUCHO
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

VEVOR®

ODKURZACZ NA MOKRO I SUCHO

YLW6222



Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

Przechowuj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu.

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

CustomerService@vevor.com

This is the original instructions, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there is any technology or software updates on our product.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

IMPORTANT MESSAGE

When using an electrical appliance, basic precaution should always be followed including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

Do not use outdoors.

Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Wyłącz przełącznik i odłącz przewód elektryczny, jeśli odkurzacz nie jest używany oraz przed serwisowaniem.

Do not allow to be used as a toy. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z dzieci lub w pobliżu przebywają dzieci.

Use only as this manual described. Use only manufacturer's recommended attachments.

Do not use with damaged power cord or plug.

Nie ciągnij i nie przenoś urządzenia za przewód, nie używaj przewodu jako uchwytu, nie okręcaj ani nie przeciągaj przewodu wokół ostrych krawędzi i narożników.

Do not run this vacuum over cord. Keep the cord away from heated surface.

Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.

Turn off all controls before unplugging.

Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands or operate without shoes.

Do not put any object into openings. Do not use with the opening blocked. Keep the hose free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.

Nie podnoś niczego, co się pali lub dymi, np. papierosów, zapalek lub gorące popioły.

Nie używać bez zamontowanego pojemnika na kurz lub filtra.

Use extra care when cleaning on stair.

Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.

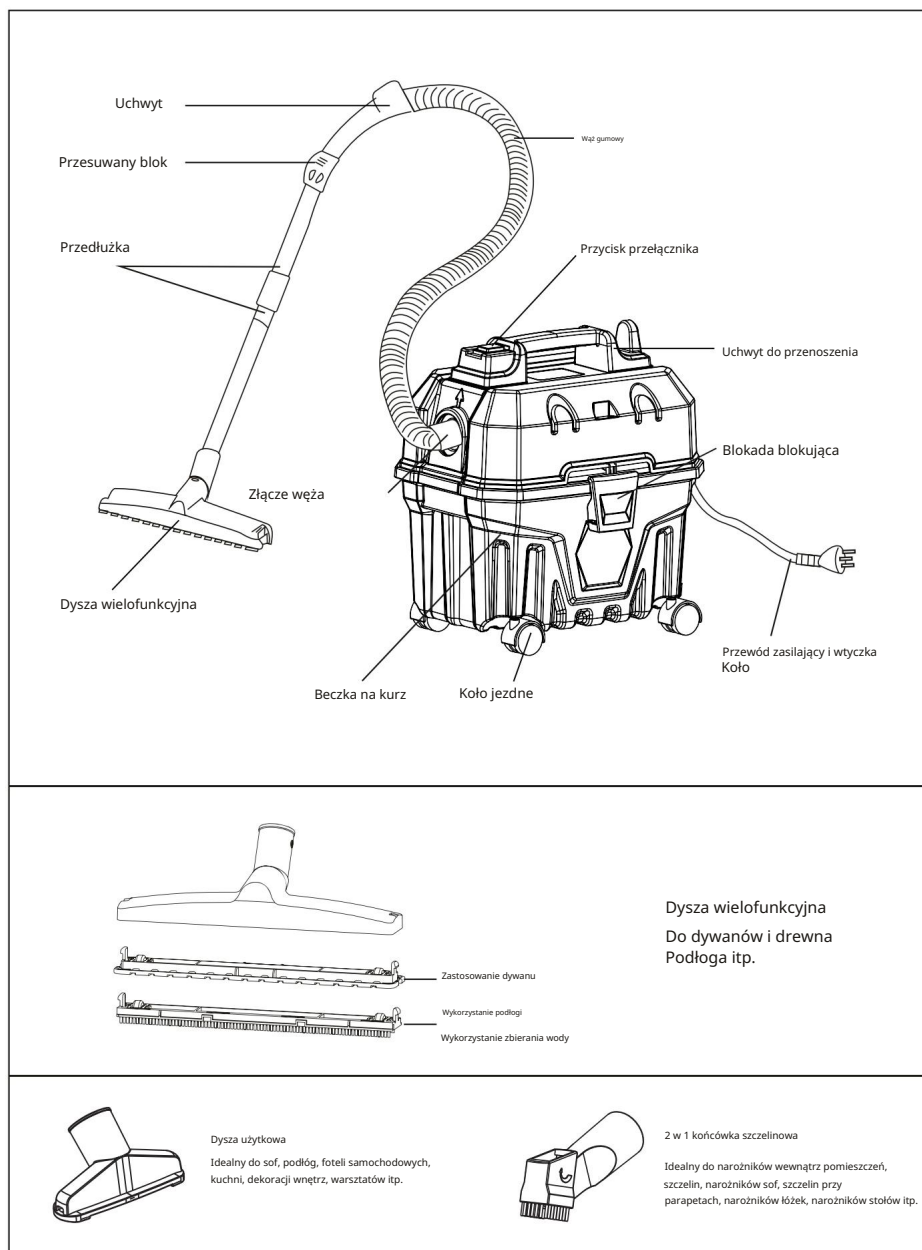
Store your cleaner indoors in a cool, dry area.

Pamiętaj o wyłączaniu odkurzacza co najmniej co 15 minut (na 1 minutę)

aby schłodzić silnik. Niedopełnienie tego obowiązku może spowodować uszkodzenie silnika.

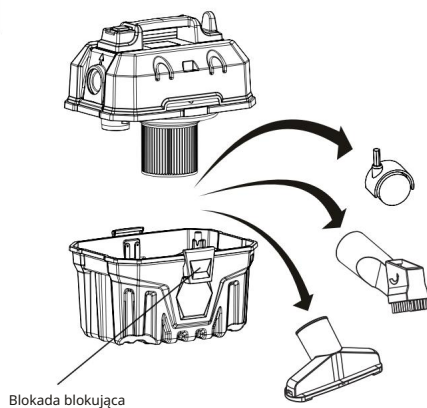
Nie należy używać odkurzacza dłużej niż 4 godziny dziennie (wliczając przerwy).

NAZWA CZĘŚCI



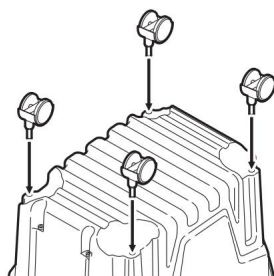
SPOSÓB INSTALACJI

1



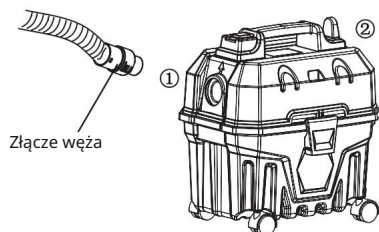
Zwolnij blokadę, aby otworzyć górną obudowę, a następnie wyjmij koła i inne akcesoria.

2



Zamontuj kółka jezdne i przymocuj je do podstawy.

3

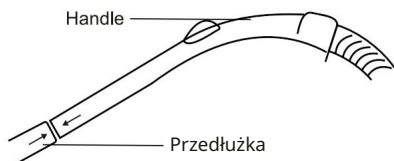


Podłącz złącze węża do ①, funkcja ssania jest dostępna

Podłącz złącze węża do ②, funkcja dmuchawy jest dostępna

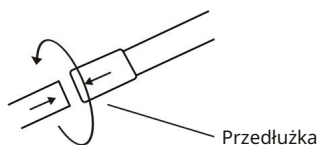
SPOSÓB INSTALACJI

1



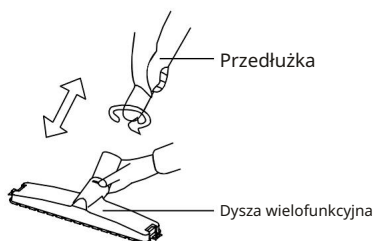
Wsuń uchwyt do rury, przekręcając go siłą.

2



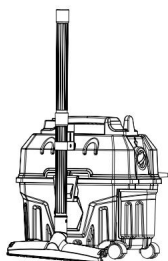
Tak samo jak na zdjęciu.

3



Tak samo jak na zdjęciu.

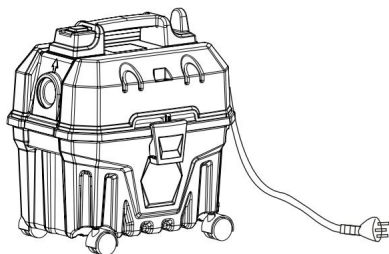
4



Podwójne miejsce do przechowywania akcesoriów.

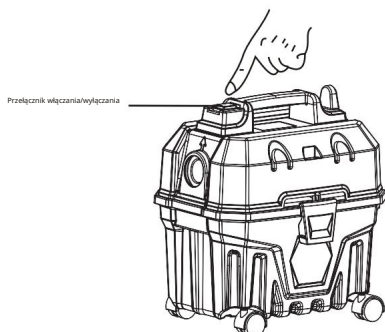
SPOSÓB DZIAŁANIA

1



Przytrzymaj wtyczkę i włóż ją do gniazdka.

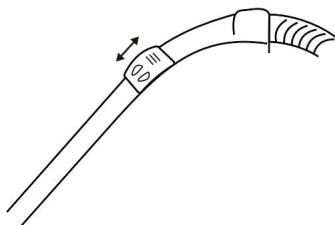
2



Naciśnij przycisk przełącznika, aby włączyć/wyłączyć odkurzacz.

To be safe, there is a water-proof switch cover. Please replace a water-proof cover once find it is broken.

3

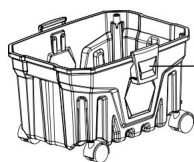
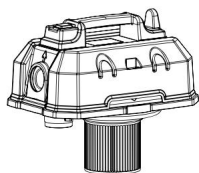


Przepływ powietrza można regulować poprzez przesuwanie suwaka w górę i w dół.

CZYSZCZENIE KURZOWE

If the dust barrel is full, please empty it as soon as possible.

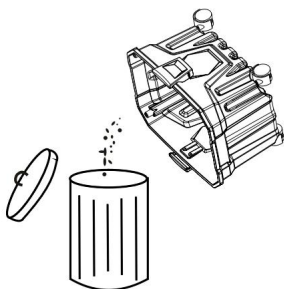
1



Blokada blokująca

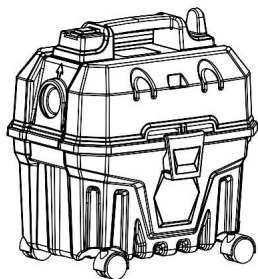
Zwolnij blokadę, aby otworzyć
górną obudowę.

2



Opróżnij pojemnik na kurz.

3



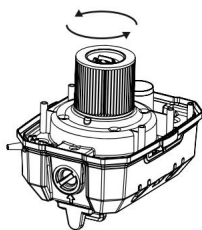
Załącz z powrotem górną obudowę
i zamocuj panel blokujący.

KONSERWACJA

Warning: When the filters are obviously covered with dust or the suction decreases considerably, please clean it in time, for this can improve the working efficiency and extend the life time of the cleaner.

Never use the machine without filters.

1



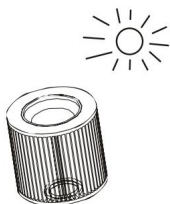
Aby wyjąć filtr, przekręć pokrętkę blokującą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

2



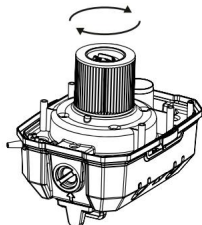
Wyczyść go dokładnie.

3



Suszyć na powietrzu

4



Załóż filtr z powrotem.

KŁOPOTY I ROZWIĄZANIA

Aby uniknąć niepotrzebnych strat, należy uważnie przeczytać poniższą tabelę

Wada	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Silnik działa nie działa.	• Sprawdź czy wtyczka zasilacza jest prawidłowo podłączona? • Sprawdź czy gniazdo zasilania jest podłączone do prądu? • Sprawdź, czy wyłącznik zasilania Czy odkurzacz jest włączony? • Sprawdź, czy szczotki nie są spalone lub zużyte, czy przełącznik odkurzacza nie jest uszkodzony itp.	Ponownie włącz wtyczkę do gniazdka. Włącz przełącznik gniazdka lub wymień gniazdko zasilacza. Włącz przełącznik. Prosimy o terminowy kontakt z serwisem posprządkowym.
Sila ssania słabnie.	• Sprawdź, czy akcesoria takie jak rura ssąca lub worki na kurz nie są zablokowane? • Sprawdź czy odpylacz jest pełny? • Czy filtr jest zatkany czy nie?	Usuń blokadę i wyczyść ją na czas. Wyczyść odpylacz. Wyczyść filtr przeciwpylowy.
Przegrzanie silnika	Ciągły czas pracy jest zbyt długi, szczotki i komutatory są zużyte, co powoduje powstawanie zbyt dużych iskier, do filtra przeciwpylowego przylega zbyt dużo pyłu, a odpylacz jest pełny pyłu itp.	Proszę dać maszynie spokój. Jeżeli urządzenie również po krótkim czasie się nagrzewa, należy otworzyć pojemnik na kurz, aby oczyścić go ze śmieci wewnątrz.
Sila ssania jest zmniejszona.	Sprawdź, czy silnik nie jest uszkodzony, szczotka nie jest zużyta, filtr przeciwpylowy nie jest wilgotny, komora przeciwpylowa nie jest pełna kurzu, wąż i dysza ssąca lub otwór wylotowy nie są zablokowane, rurociąg nie przecieka, interfejs nie jest uszkodzony. jest źle uszczelniony, itp.	Sprawdź, czy silnik pracuje prawidłowo, wyczyść filtr, pojemnik na kurz i wąż, a następnie dokręć akcesoria na uszczelce interfejsu.
Przegrzanie maszyny lub brak gazu Przegrzanie	• Czy ssanie jest normalne? • Czy był używany przez dłużej niż 30 minut?	Ciepło wydzielane przez maszynę powstaje w wyniku przewodzenia ciepła silnik. To normalna temperatura, proszę kontynuować użytkowanie. Proszę zatrzymać się i korzystać z urządzenia po 5-minutowej przerwie.

E-mail: CustomerService@vevor.com Producent:

Zhejiang Yili Machinery And Electric Co., Ltd.

Dodaj: nr 111 Lingxiu Road, Luoxing Street, hrabstwo Jiashan, JIAXING CITY, prowincja Zhejiang 314100

Wyprodukowano w

Chinach

VEVOR[®]

E-mail: CustomerService@vevor.com

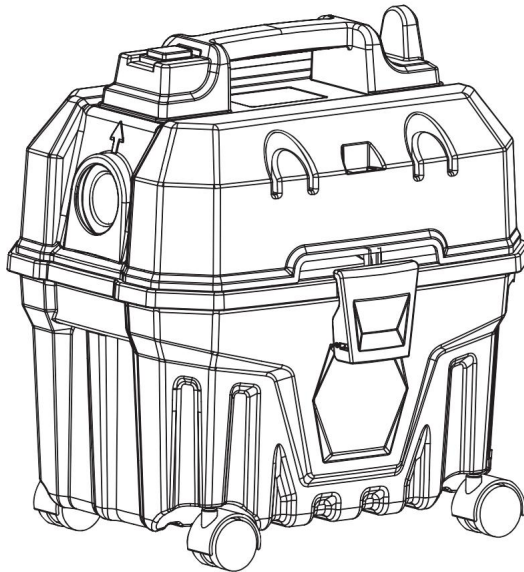
VEVOR[®]

**NAT-DROOG STOFZUIGER
GEBRUIKSAANWIJZING**

VEVOR[®]

NAT-DROOG STOFZUIGER

YLW6222



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.

Bewaar deze handleiding op een veilige plaats.

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

CustomerService@vevor.com

This is the original instructions, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there is any technology or software updates on our product.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

IMPORTANT MESSAGE

When using an electrical appliance, basic precaution should always be followed including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

Do not use outdoors.

Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Zet de schakelaar uit en trek de stekker eruit het netsnoer wanneer de stofzuiger niet in gebruik is en vóór onderhoud.

Do not allow to be used as a toy. Bij gebruik door kinderen of er zijn kinderen in de buurt.

Use only as this manual described. Use only manufacturer's recommended attachments.

Do not use with damaged power cord or plug.

Trek of draag het snoer niet aan het snoer, gebruik het snoer niet als handvat en draai of trek het snoer niet langs scherpe randen en hoeken. Do not run this vacuum over cord. Keep the cord away from heated surface.

Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.

Turn off all controls before unplugging.

Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands or operate without shoes.

Do not put any object into openings. Do not use with the opening blocked. Keep the hose free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.

Ruim niets op dat brandt of rookt, zoals sigaretten, lucifers of hete as.

Niet gebruiken zonder dat de stofton of het filter op zijn plaats zit.

Use extra care when cleaning on stair.

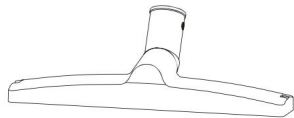
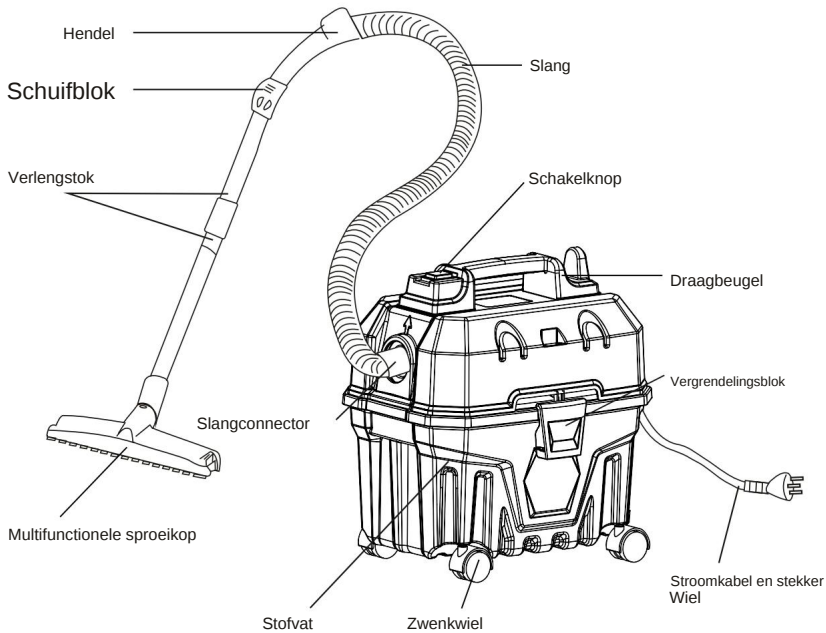
Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.

Store your cleaner indoors in a cool, dry area.

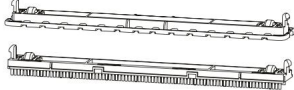
Zorg ervoor dat u de stofzuiger minimaal elke 15 minuten (gedurende 1 minuut) uitschakelt om de motor af te koelen. Als u dit niet doet, kan dit schade aan de motor veroorzaken.

Gebruik de stofzuiger niet langer dan 4 uur (inclusief pauzes) op één dag.

ONDERDELEN NAAM



Multifunctionele sproeikop
Voor tapijt of hout
Vloer, enz.



Gebruik van tapijt
Vloergebruik
Wateropname Gebruik



Gebruiksvriendelijke sproeikop

Ideaal voor banken, vloeren, autostoelen,
keukens, binnenhuisdecoraties, werkplaatsen,
etc.

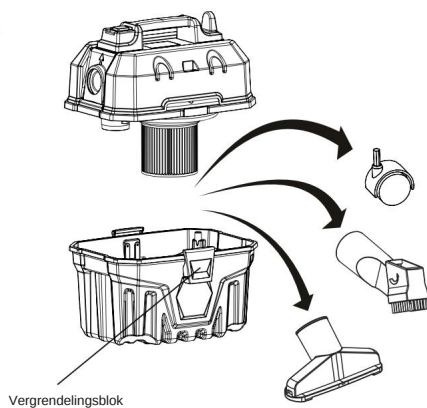


2 in 1 kierenzuigmond

Ideaal voor hoeken, openingen binnenshuis,
hoeken van banken, openingen tussen
vensterbanken, hoeken van bedden, hoeken van tafels, etc.

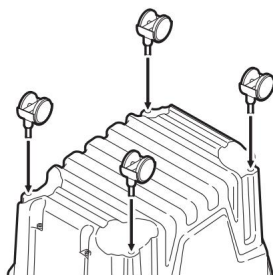
INSTALLATIEMETHODE

1



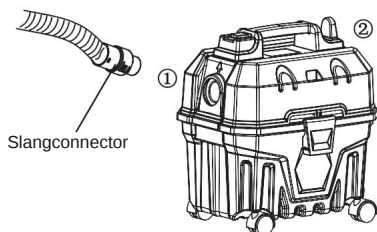
Maak het vergrendelingsblok los om de bovenste behuizing te openen. Haal vervolgens de wielen en andere accessoires eruit.

2



Monteer de zwenkwielen en bevestig ze aan de basis.

3

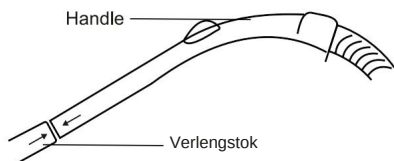


Plaats de slangaansluiting in 1, de zuigfunctie is beschikbaar

Plaats de slangaansluiting in 2, de blaasfunctie is beschikbaar

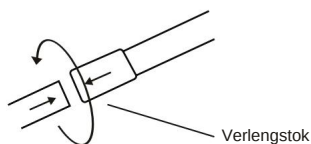
INSTALLATIEMETHODE

1



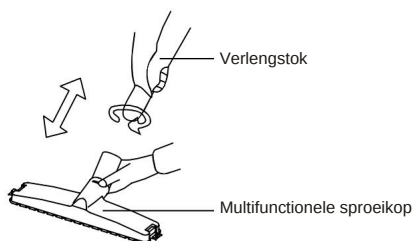
Steek de handgreep met een draaiende kracht in de buis.

2



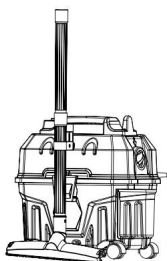
Hetzelfde als op de foto.

3



Hetzelfde als op de foto.

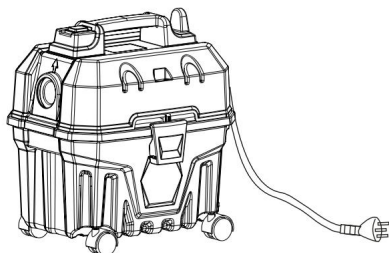
4



Dubbele opbergruimte voor accessoires.

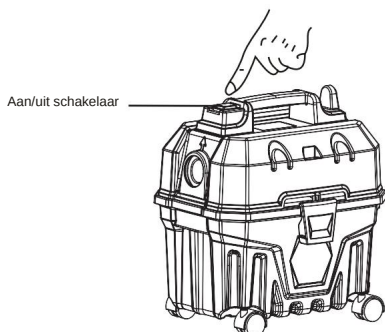
WERKWIJZE

1



Houd de stekker vast en steek deze in het stopcontact.

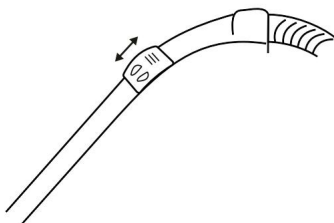
2



Druk op de schakelaar om de reiniger aan/uit te zetten.

To be safe, there is a water-proof switch cover. Please replace a water-proof cover once find it is broken.

3

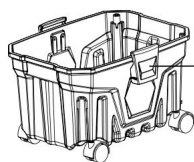
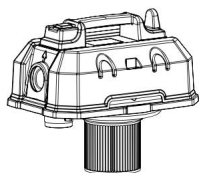


U kunt de luchtstroom aanpassen door het schuifblok omhoog en omlaag te duwen.

STOF REINIGEN

If the dust barrel is full, please empty it as soon as possible.

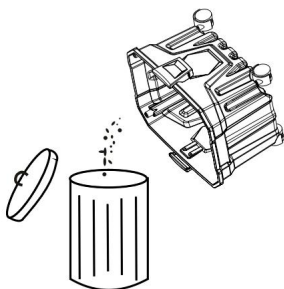
1



Vergrendelingsblok

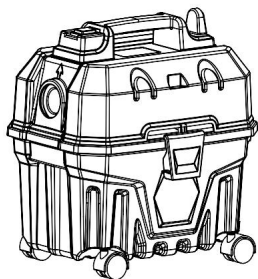
Maak het vergrendelingsblok los om de bovenste behuizing te openen.

2



Maak het stofreservoir leeg.

3



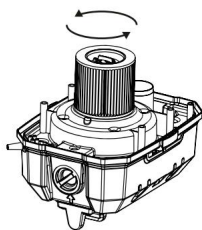
Plaats de bovenste behuizing terug en bevestig het vergrendelingspaneel.

ONDERHOUD

Warning: When the filters are obviously covered with dust or the suction decreases considerably, please clean it in time, for this can improve the working efficiency and extend the life time of the cleaner.

Never use the machine without filters.

1



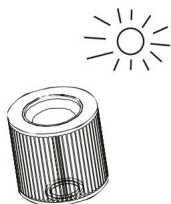
Draai de vergrendelknop tegen de klok in om het filter te verwijderen.

2



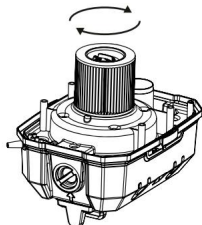
Maak het zorgvuldig schoon.

3



Lucht drogen

4



Plaats het filter terug.

PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

Om onnodige verliezen te voorkomen, dient u de volgende tabel zorgvuldig te lezen

Schuld	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De motor doet het niet werken.	- Controleer of de stekker van de voeding goed is aangesloten? - Controleer of er stroom op het stopcontact staat? - Controleer of de aan/uit-schakelaar van de ls de stofzuiger ingeschakeld? - Controleer of de borstels verbrand of versleten zijn, of de schakelaar van de stofzuiger beschadigd is, etc.	Steek de stekker weer in het stopcontact. Zet de schakelaar van het stopcontact aan of vervang het stopcontact van de voeding. Zet de schakelaar aan. Neem tijdig contact op met de aftersalesdienst.
De zuigkracht wordt zwakker.	- Controleer of accessoires zoals de zuigbuis of stofzakken verstopt zijn? - Controleer of de stofafzuiging vol is? - Is het filter verstopt of niet?	Verwijder de verstopping en maak deze op tijd schoon. Maak de stofafzuiger schoon. Maak het stoffilter schoon.
Oververhitting van de motor	De continue bedrijfstijd is te lang, de borstels en commutatoren zijn versleten, waardoor er te grote vonken ontstaan, er te veel stof in het stoffilter blijft plakken, de stofafzuiging vol stof zit, etc.	Geef de machine even rust. Als het apparaat ook na korte tijd opwarmt, moet u de stofafzuiging openen om het afval op te ruimen binnen.
De zuigkracht is verminderd.	Controleer of de motor defect is, de borstel versleten is, het stoffilter vochtig is, de stofkamer vol stof zit, de slang en het zuigmondstuk of de uitlaatpoort verstopt zijn, de pijpleiding lekt, de interface slecht is afgesloten, enz.	Controleer of de motor normaal werkt, maak het filter, de stofbak en de slang schoon en draai de accessoires bij de interfaceafdichting opnieuw vast.
Oververhitting van de machine of gasuitsluiting Oververhitting	- Is de zuigkracht normaal? - Is het langer dan 30 minuten gebruikt?	De warmte die uit de machine vrijkomt, wordt veroorzaakt door de warmtegeleiding van de motor. Het is een normale temperatuur, blijf hem gebruiken. Stop en gebruik het na een pauze van 5 minuten.

E-mail: CustomerService@vevor.com Fabrikant:

Zhejiang Yili Machinery And Electric Co., Ltd.

Toevoegen: No.111 Lingxiu Road, Luoxing Street, Jiashan County, JIAXING CITY, provincie Zhejiang
314100 Gemaakt in

China

VEVOR[®]

E-mail: CustomerService@vevor.com

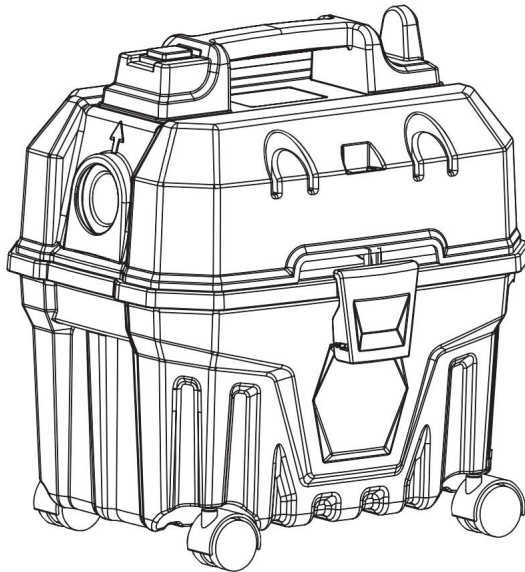
VEVOR®

**VÅT&TORRA DAMSSUGAR
BRUKSANVISNING**

VEVOR®

VÅT&TORRA DAMSSUGAR

YLW6222



Läs bruksanvisningen noggrant före användning.

Förvara denna manual på ett säkert sätt.

NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

CustomerService@vevor.com

This is the original instructions, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there is any technology or software updates on our product.

SÄKERHETSANVISNINGAR

IMPORTANT MESSAGE

When using an electrical appliance, basic precaution should always be followed including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

Do not use outdoors.

Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Stäng av strömbrytaren och dra ur kontakten elsladden när dammsugaren inte används och före service.

Do not allow to be used as a toy. Noggrann uppmärksamhet är nödvändig när den används av barn eller det finns barn i närheten.

Use only as this manual described. Use only manufacturer's recommended attachments.

Do not use with damaged power cord or plug.

Dra eller bär inte i sladden, använd sladden som handtag, vrid eller dra sladden runt vassa kanter och hörn.

Do not run this vacuum over cord. Keep the cord away from heated surface.

Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.

Turn off all controls before unplugging.

Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands or operate without shoes.

Do not put any object into openings. Do not use with the opening blocked. Keep the hose free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.

Plocka inte upp något som brinner eller röker, såsom cigaretter, tändstickor eller het aska.

Använd inte utan dammbehållare eller filter på plats.

Use extra care when cleaning on stair.

Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.

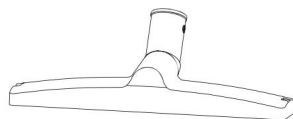
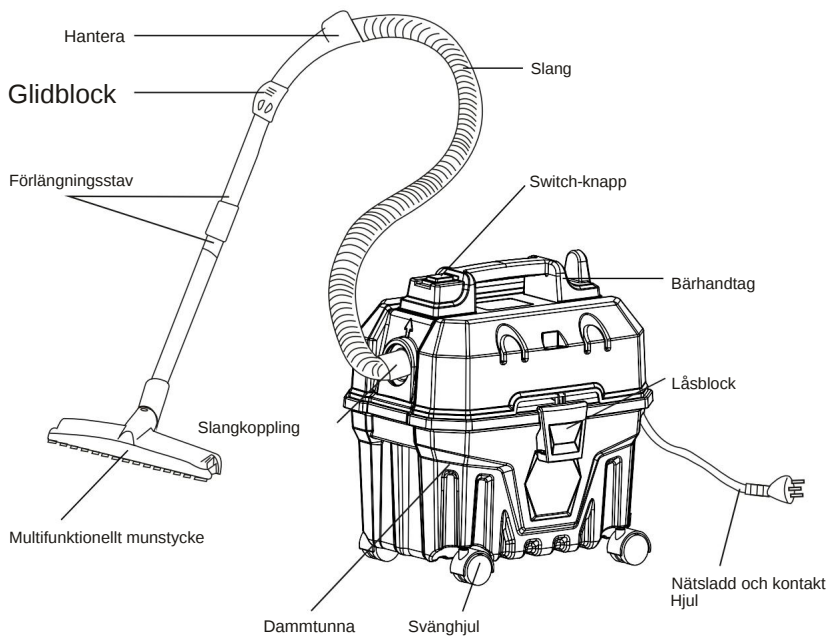
Store your cleaner indoors in a cool, dry area.

Se till att du stänger av dammsugaren minst var 15:e minut (i 1 minut)

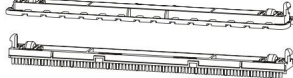
för att kyla ner motorn. Underlåtenhet att göra det kan orsaka skador på motorn.

Använd inte dammsugaren i mer än 4 timmar (inklusive rasterna) på en dag.

DELARENS NAMN



Multifunktionellt munstycke
För matta eller trä
Golv osv.



Användning av mattor

Golvavvändning

Användning av vattenupptagning



Utility munstycke

Idealisk för soffor, golv, bilbarnstolar,
kök, inomhusdekorationer, verkstäder
etc.

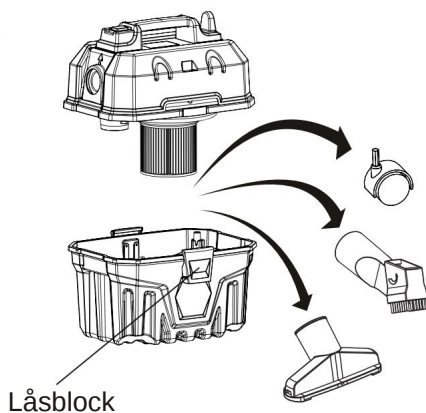


2 i 1 spaltmunstycke

Idealisk för inomhushörn, luckor,
soffhörn, luckor i fönsterbrädan,
sänghörn, bordshörn etc.

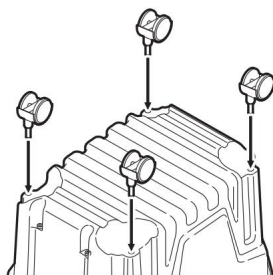
INSTALLATIONSMETOD

1



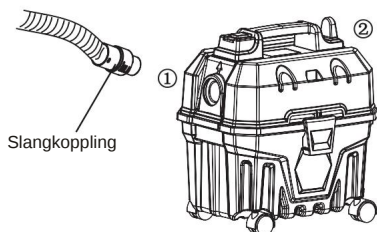
Lossa låsblocket för att öppna det övre huset, ta sedan ut hjul och andra tillbehör.

2



Montera länkhjulen och fäst dem på basen.

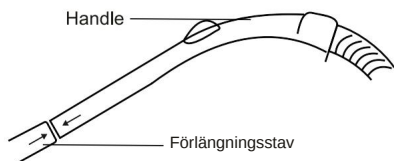
3



Sätt in slanganslutningen i ①, sugfunktionen är tillgänglig
Sätt in slanganslutningen i ②, blåsfunktionen är tillgänglig

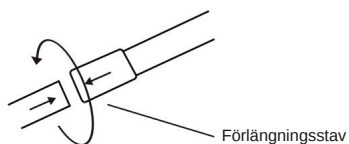
INSTALLATIONSMETOD

1



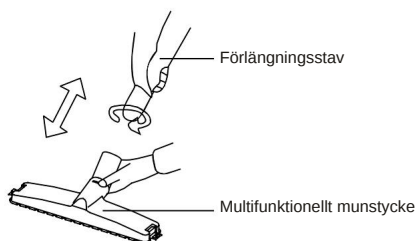
Sätt in handtaget i röret med en vridkraft.

2



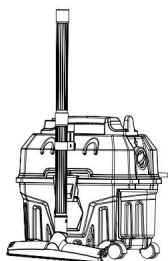
Samma som på bilden.

3



Samma som på bilden.

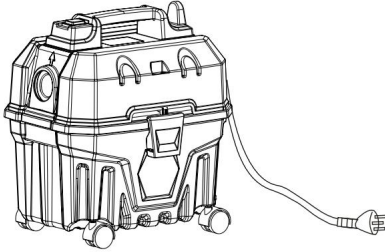
4



Dubbel förvaring för tillbehör.

DRIFTSMETOD

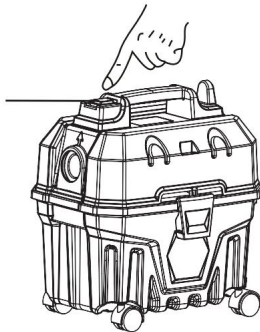
1



Håll i kontakten och sätt i uttaget.

2

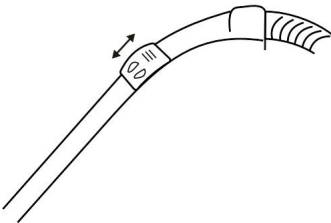
På/av-brytare



Tryck på strömbrytaren för att slå på/
stänga av dammsugaren.

To be safe, there is a water-proof switch cover. Please replace a water-proof cover once find it is broken.

3

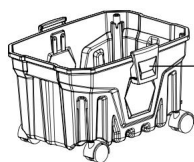
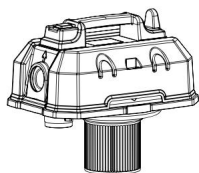


Du kan justera luftflödet genom
att trycka skjutblocket upp
och ner.

DAMMRENGÖRING

If the dust barrel is full, please empty it as soon as possible.

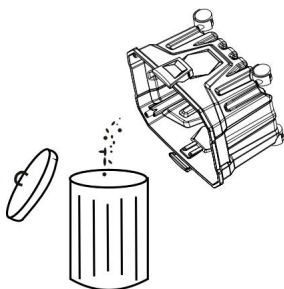
1



Låsblock

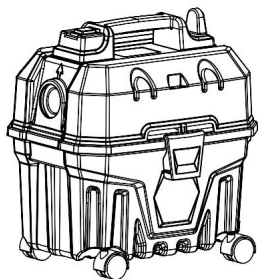
Släpp låsblocket för att öppna det övre huset.

2



Töm dammtunnan.

3



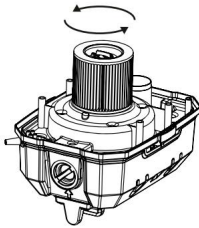
Sätt tillbaka det övre huset, fäst låspanelen.

UNDERHÅLL

Warning: When the filters are obviously covered with dust or the suction decreases considerably, please clean it in time, for this can improve the working efficiency and extend the life time of the cleaner.

Never use the machine without filters.

1



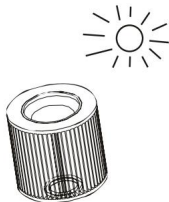
Vrid låsknappen moturs för att ta bort filtret.

2



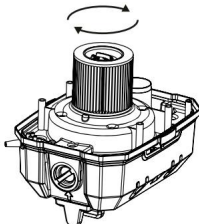
Rengör den noggrant.

3



Lufttorka

4



Sätt tillbaka filtret.

PROBLEM OCH LÖSNINGAR

För att undvika onödiga förluster bör du läsa följande tabell noggrant

Fel	Möjlig orsak	Lösning
Motorn gör det fungerar inte.	• Kontrollera om kontakten på nätaggregatet är ordentligt ansluten? • Kontrollera om uttaget på nätaggregatet är påslaget? • Kontrollera om strömbrytaren på år dammsugaren påslagen? • Kontrollera om borstarna är brända eller slitna, om dammsugarens strömbrytare är skadad eller inte osv.	Sätt tillbaka kontakten i uttaget. Slå på kontakten på uttaget eller byt ut uttaget på strömförsörjningen. Slå på strömbrytaren. Vänligen kontakta underhållet efter försäljningen i tid.
Suget blir svagare.	• Kontrollera om tillbehör som sugrör eller dammpåsar är blockerade? • Kontrollera om dammuppsamlaren är full? • Är filtret igensatt eller inte?	Ta bort blockeringen och rengör den i tid. Rengör dammuppsamlaren. Rengör dammfiltret.
Motor överhettning	Den kontinuerliga drifttiden är för lång, borstarna och kommutatorerna är slitna, vilket skapar för stora gnistor, för mycket damm som fastnar på dammfiltret och dammuppsamlaren är full av damm, etc.	Ge maskinen en paus. Om apparaten också värms upp efter en kort tid måste du öppna dammuppsamlaren för att rensa upp soporna inuti.
Suget minskar.	Kontrollera om motorn är defekt, borsten är sliten, dammfiltret är fuktigt, dammkammaren är full av damm, slangen och sugmunstycket eller avgasporten är blockerade, rördledningen läcker, gränssnittet är dåligt tätt osv.	Kontrollera om motorn fungerar normalt, rengör filtret, dammkoppen och slangen och dra åt tillbehören igen vid gränssnittets tätning.
Maskin överhettning eller utesluten gas Överhettning	• Är suget normalt? • Har den använts i mer än 30 minuter?	Värmen som frigörs från maskinen orsakas av värmeledning av motorn. Det är en normal temperatur, fortsätt att använda den. Vänligen sluta och använd den efter en 5 minuters paus.

E-post: CustomerService@vevor.com

Tillverkare: Zhejiang Yili Machinery And Electric Co., Ltd.

Lägg till: No.111 Lingxiu Road, Luoxing Street, Jiashan County, JIAXING CITY, Zhejiang-provinsen 314100

Tillverkad i Kina

VEVOR[®]

E-mail: CustomerService@vevor.com